Form No. 3437-312 Rev A

TORO®

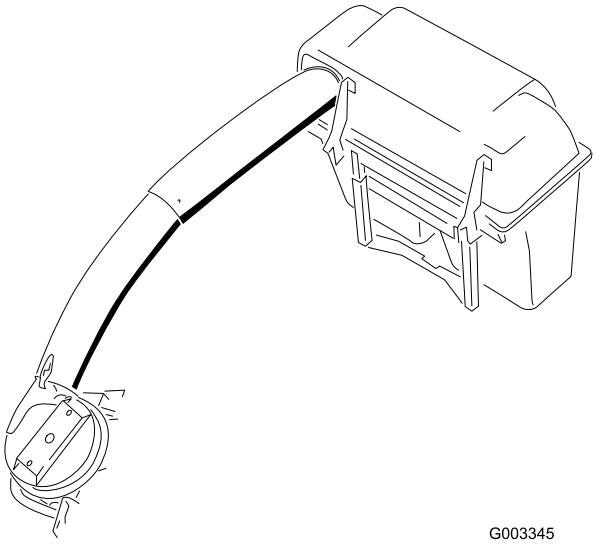
Count on it.

Podręcznik operatora

Standardowy zestaw workujący E-Z Vac™

Kosiarka samojezdna o zerowym promieniu skrętu

Model nr 78481—Numer seryjny 400000000 i wyższe



G003345

Zarejestruj produkt pod adresem www.Toro.com.
Tłumaczenie oryginału (PL)

3437-312 A

⚠ OSTRZEŻENIE

KALIFORNIA
Propozycja 65 ostrzeżenie

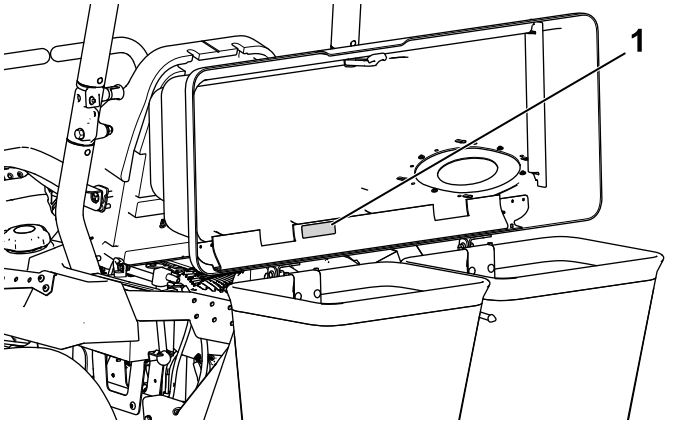
Użycie tego produktu może skutkować narażeniem się na działanie związków chemicznych uznanych w Stanie Kalifornia za wywołujące raka, uszkodzenia płodu lub działające szkodliwie dla rozrodczości.

Wprowadzenie

Przeczytaj uważnie poniższe informacje, aby poznać zasady właściwej obsługi i konserwacji urządzenia, nie uszkodzić go i uniknąć obrażeń ciała. Odpowiedzialność za prawidłowe i bezpieczne użytkowanie produktu spoczywa na Tobie.

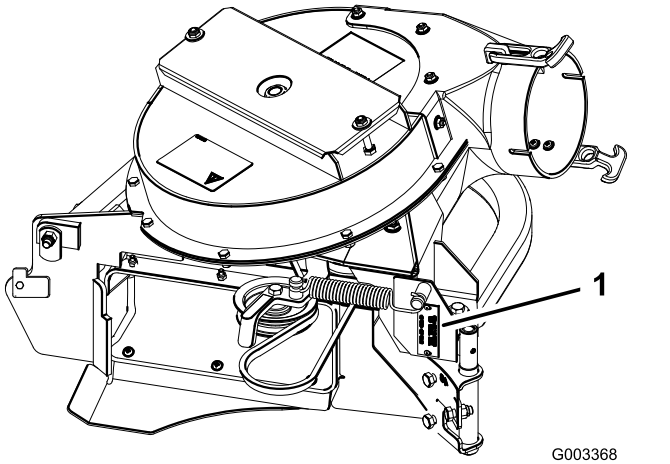
Odwiedź www.Toro.com w kwestiach dotyczących materiałów szkoleniowych z zakresu bezpieczeństwa oraz eksploatacji produktu, informacji na temat akcesoriów, pomocy w znalezieniu autoryzowanego sprzedawcy lub rejestracji urządzenia.

Aby skorzystać z serwisu, zakupić oryginalne części Toro lub uzyskać dodatkowe informacje, skontaktuj się z przedstawicielem autoryzowanego serwisu lub biurem obsługi klienta firmy Toro, a także przygotuj numer modelu i numer seryjny urządzenia. Rysunek 1, Rysunek 2 oraz Rysunek 3 przedstawiają położenie oznaczenia modelu oraz numeru seryjnego na urządzeniu. Zapisz je w przewidzianym na to miejscu.



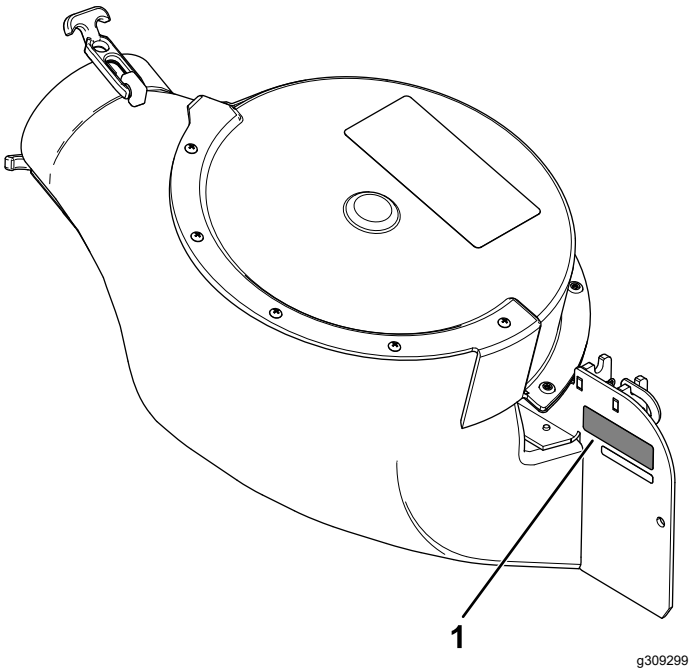
Rysunek 1

1. Lokalizacja numeru modelu i numeru seryjnego zestawu workującego



Rysunek 2

1. Lokalizacja numeru modelu i numeru seryjnego dmuchawy



Rysunek 3

1. Lokalizacja numeru modelu i numeru seryjnego dmuchawy

© 2020—The Toro® Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420

Napisz do nas pod adres www.Toro.com.
Wydrukowano w Stanach Zjednoczonych
Wszelkie prawa zastrzeżone

Model nr _____

Numer seryjny _____

Niniejsza instrukcja zawiera opis potencjalnych zagrożeń, a zawarte w niej ostrzeżenia zostały oznaczone symbolem ostrzegawczym (Rysunek 4), który sygnalizuje niebezpieczeństwo mogące spowodować poważne obrażenia lub śmierć w razie zlekceważenia zalecanych środków ostrożności.



g000502

Rysunek 4

Symbol ostrzegawczy

W niniejszej instrukcji występują 2 słowa podkreślające wagę informacji. **Ważne** zwraca uwagę na szczególne informacje techniczne, a **Uwaga** podkreśla informacje ogólne, wymagające szczególnej uwagi.

Spis treści

Bezpieczeństwo 4
Bezpieczeństwo podczas holowania 4
Naklejki informacyjne i ostrzegawcze 5
Montaż 7
1 Przygotowanie maszyny 9
2 Instalacja sworznia konstrukcji ROPS 9
3 Montaż zestawu obciążników 10
4 Montaż wspornika zestawu workującego (jeżeli dotyczy) 11
5 Instalacja wspornika przekładni 12
6 Montaż belki poprzecznej 12
7 Montaż zespołu osi obrotu 13
8 Montaż pręta przytrzymującego 14
9 Montaż pokrywy 14
10 Zakładanie pokrywy 14
11 Montaż worków 15
12 Montaż pokrywy haka 16
13 Demontaż dotychczasowego paska, wspornika i kanału wyrzutowego 16
14 Montaż zespołu koła pasowego dmuchawy i wspornika pokrywy paska 17
15 Montaż przegrody 20
16 Instalowanie zespołu dmuchawy 21
17 Montaż paska dmuchawy, sprężyny oraz pokrywy paska dmuchawy 24
18 Montaż kanałów wyrzutowych 26
19 Regulacja hamulca postojowego 29
20 Sprawdzanie ciśnienia w oponach 29
Działanie 30
Opróżnianie worków na trawę 30
Usuwanie niedrożności w układzie workującym 31
Demontaż zestawu workującego 31
Transportowanie urządzenia 31
Rady związane z posługiwaniem się urządzeniem 32
Konserwacja 34
Zalecany harmonogram konserwacji 34
Czyszczenie siatki pokrywy zestawu workującego 34
Inspekcja osprzętu workującego 35
Czyszczenie zestawu workującego i worków 35
Kontrola paska dmuchawy 35
Wymiana paska dmuchawy 35
Smarowanie ramienia jałowego koła pasowego w modelach dmuchaw 78483–78488 36
Inspekcja zestawu workującego 37
Sprawdzenie ostrzy kosiarki 37
Wybór ostrzy kosiarki 37
Wymiana deflektora trawy 37
Przechowywanie 38
Rozwiązywanie problemów 39

Bezpieczeństwo

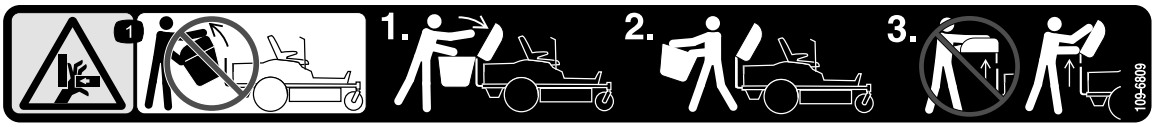
- Należy zapoznać się z zasadami bezpiecznego użytkowania sprzętu, elementami sterującymi oraz symbolami bezpieczeństwa.
- Podczas używania pojemników na trawę lub innego osprzętu należy zachować szczególną ostrożność. Mogą one zmienić charakterystykę użytkową i stabilność maszyny.
- Aby zapewnić najlepszą stabilność maszyny, należy przestrzegać zaleceń producenta dotyczących dodawania i odejmowania obciążników kół i przeciwwag.
- Zabrania się eksploatacji kosiarki z zestawem do zbierania trawy na stromych zboczach. Ciężki zestaw do zbierania trawy może spowodować utratę kontroli nad maszyną lub jej przewrócenie.
- Zwolnij i zachowaj szczególną ostrożność na zboczach wzgórz. Pamiętaj o pokonywaniu zbocz zgodnie z zalecanymi kierunkami. Stan murawy może mieć wpływ na stabilność maszyny. Zachowaj najwyższą ostrożność podczas pracy w pobliżu uskoków.
- Wszystkie ruchy na zboczach wykonuj w sposób powolny i stopniowy. Nie wykonuj nagłych zmian prędkości, kierunku jazdy i unikaj gwałtownego skręcania.
- Zestaw do zbierania trawy może utrudnić widoczność do tyłu. Podczas jazdy do tyłu zachowaj szczególną ostrożność.
- Zachowaj ostrożność podczas załadowywania maszyny na przyczepę lub ciężarówkę oraz podczas jej rozładunku.
- Nie używaj maszyny z uniesionym, zdjętym lub zmodyfikowanym deflektorem, jeżeli zestaw do zbierania trawy nie jest założony.
- Trzymaj ręce i nogi z dala od części ruchomych. Nie przeprowadzaj żadnych regulacji, gdy silnik jest włączony.
- Przed opuszczeniem stanowiska operatora z jakiegokolwiek powodu, w tym w celu opróżnienia zestawu do zbierania trawy lub udrożnienia kanału zatrzymaj maszynę na równym podłożu, rozłącz napędy i wyłącz silnik.
- W razie demontażu zestawu do zbierania trawy pamiętaj o zamontowaniu deflektora lub osłony kanału wyrzutowego, które zostały zdjęte przed montażem zestawu. Nie używaj kosiarki bez założonego kompletnego zestawu do zbierania trawy lub deflektora trawy.
- Nie pozostawiaj trawy na dłużej w zestawie zbierania trawy.
- Podzespoły zestawu do zbierania trawy mogą ulegać zużyciu, uszkodzeniom i pogorszeniu stanu, co może spowodować narażenie operatora na kontakt z ruchomymi częściami lub wyrzucanie przedmiotów przez maszynę. Sprawdzaj często elementy zestawu i w razie potrzeby wymieniaj je na części zalecane przez producenta.

Bezpieczeństwo podczas holowania

- Nie zaczepiaj holowanego osprzętu do miejsca innego niż punkt zaczepienia.
- Należy przestrzegać zaleceń producenta osprzętu odnośnie do maksymalnej masy ciągnionego sprzętu oraz holowania na pochyłościach.
- Nigdy nie pozwalaj dzieciom ani innym osobom na jazdę w lub na holowanym sprzęcie.
- Na pochyłościach masa holowanego sprzętu może spowodować utratę przyczepności i utratę kontroli nad maszyną. Należy zmniejszyć masę holowanego sprzętu oraz zwolnić.
- Większa masa holowana powoduje wydłużenie drogi hamowania. Jedź powoli i uwzględnij dodatkową odległość wymaganą do zatrzymania maszyny.
- Wykonuj szerokie skręty, aby osprzęt nie zbliżył się do maszyny.
- Nie holuj sprzętu ważącego więcej niż maszyna holująca.

Naklejki informacyjne i ostrzegawcze

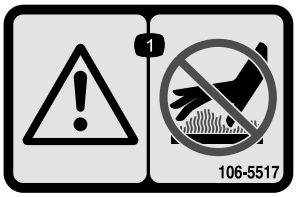
Etykiety dotyczące bezpieczeństwa oraz instrukcje są wyraźnie widoczne dla operatora i znajdują się w pobliżu wszystkich miejsc potencjalnego zagrożenia. Uszkodzone i brakujące etykiety należy wymienić.



decal109-6809

109-6809

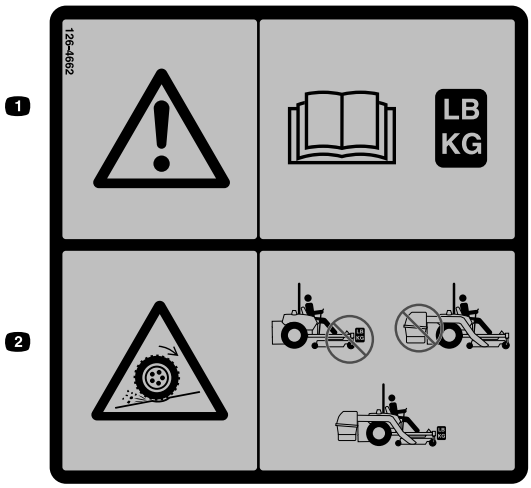
1. Ryzyko zmiażdżenia dłoni – nie zdejmuj nierozmontowanego zestawu workującego z kosiarki. Krok 1: otwórz górną pokrywę zestawu workującego. Krok 2: zdemontuj worek/worki z zestawu workującego. Krok 3: nie zdejmuj górnej pokrywy zestawu, gdy jest zamknięta. Aby ją zdjąć, najpierw ją otwórz.



decal106-5517

106-5517

1. Ostrzeżenie – nie dotykaj gorącej powierzchni.



decal126-4662

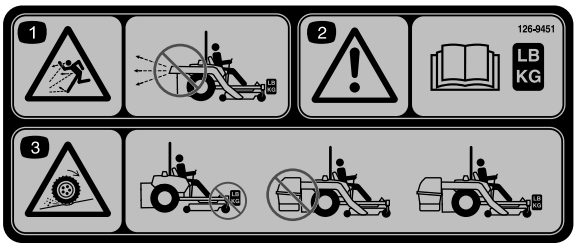
126-4662

1. Ostrzeżenie: sprawdź w *Instrukcję obsługi* właściwą liczbę odważników.
2. Niebezpieczeństwo utraty trakcji i zdolności kierowania oraz zmniejszenia stabilności – montaż obciążników zestawu Ez Vac, gdy nie jest on zamontowany może spowodować utratę trakcji i zdolności kierowania. Zainstalowanie zestawu Ez Vac bez zamontowania obciążników zestawu może spowodować pogorszenie stabilności. Obciążniki należy montować tylko wraz z zainstalowanym zestawem Ez Vac.



decal133-8061

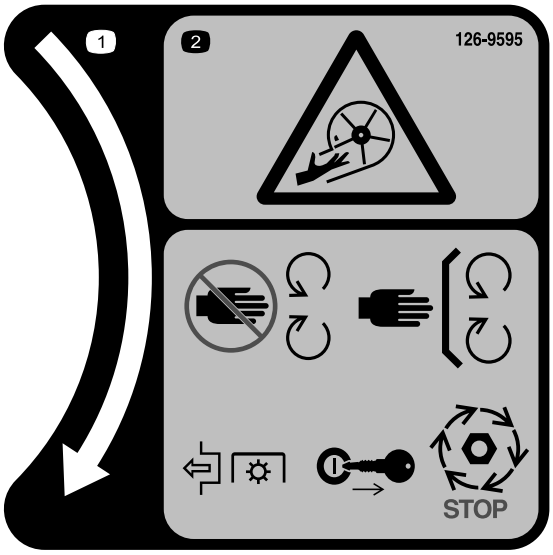
133-8061



decal126-9451

126-9451

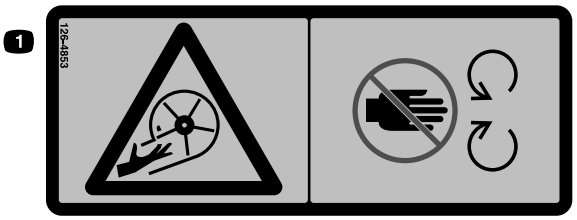
1. Niebezpieczeństwo wyrzucenia przedmiotów – nie uruchamiaj dmuchawy, jeżeli nie został zamontowany cały układ zbierający i nie jest zabezpieczony zaczepami.
2. Ostrzeżenie: sprawdź w *Instrukcji obsługi* informacje dotyczące montażu obciążników.
3. Niebezpieczeństwo utraty trakcji i zdolności kierowania oraz zmniejszenia stabilności – montaż obciążników zestawu Ez Vac, gdy nie jest on zamontowany może spowodować utratę trakcji i zdolności kierowania. Zainstalowanie zestawu Ez Vac bez zamontowania obciążników zestawu może spowodować pogorszenie stabilności. Obciążniki należy montować tylko wraz z zainstalowanym zestawem Ez Vac.



decal126-9595

126-9595

1. Wskaźnik ruchu obrotowego
2. Zagrożenie stwarzane przez wirnik/obracające się łopatki – trzymaj dłonie z dala od części ruchomych. Należy zadbać o to, aby wszystkie urządzenia zabezpieczające znajdowały się na miejscu i były sprawne. Nie wkładaj rąk do wnętrza dmuchawy, jeżeli wskaźnik ruchu obrotowego nie zatrzyma się. Odłącz napęd PTO, wyłącz silnik, wyjmij kluczyk zapłonu i odczekaj, aż wszystkie części ruchome się zatrzymają.



decal126-4853

126-4853

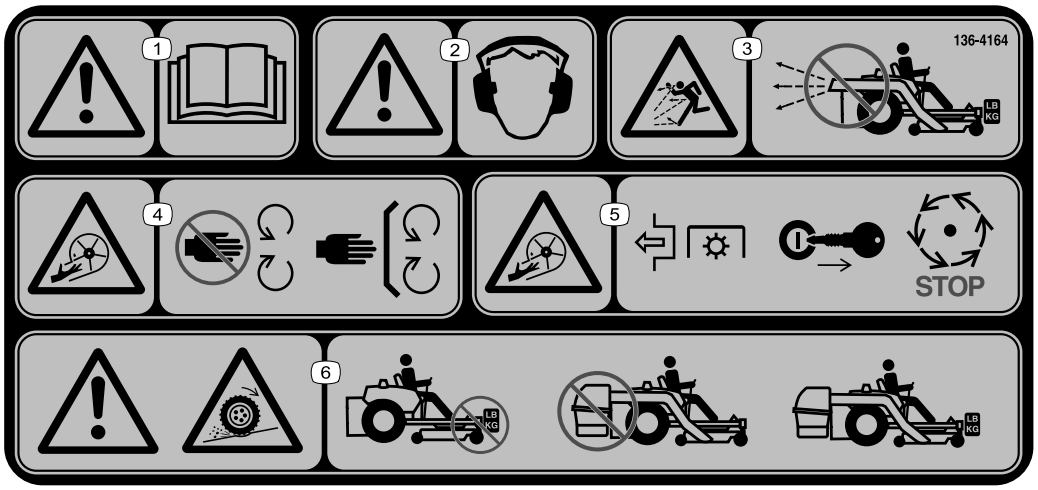
1. Zagrożenie stwarzane przez wirnik/obracające się łopatki – trzymaj dłonie z dala od części ruchomych. Należy zadbać o to, aby wszystkie urządzenia zabezpieczające znajdowały się na miejscu i były sprawne. Nie wkładaj rąk do wnętrza dmuchawy, jeżeli wskaźnik ruchu obrotowego nie zatrzyma się.



decal126-4659

126-4659

1. Ostrzeżenie – koło pasowe jest gorące, zaczekaj aż ostygnie.



decal136-4164

136-4164

1. Ostrzeżenie – przeczytaj *Instrukcję obsługi*.
2. Ostrzeżenie – koniecznie noś ochronniki słuchu.
3. Niebezpieczeństwo wyrzucenia przedmiotów – nie korzystaj dmuchawy, jeżeli cały układ nie został zamontowany i nie jest zabezpieczony zaczepami.
4. Ryzyko przecięcia/odcięcia członków, wirnik – zachowaj bezpieczną odległość od części ruchomych; wszystkie zabezpieczenia i osłony muszą być na swoim miejscu.
5. Ryzyko przecięcia/odcięcia członków, wirnik – odłącz napęd PTO, wyjmij kluczyk zapłonu i odczekaj, aż wszystkie części ruchome się zatrzymają.
6. Ostrzeżenie, utrata przyczepności – nie wolno korzystać z maszyny, jeżeli zamontowane są wyłącznie obciążniki przeciwwagi; nie wolno korzystać z maszyny, jeżeli zamontowany jest wyłącznie zestaw E-Z Vac; maszynę można eksploatować wyłącznie przy zamontowanym zarówno zestawie E-Z Vac jak i obciążnikach przeciwwagi.

Montaż

Elementy luzem

Za pomocą poniższego zestawienia sprawdź, czy zostały dostarczone wszystkie elementy.

Procedura	Opis	Ilość	Sposób użycia
1	Nie są potrzebne żadne części	–	Przygotuj maszynę.
2	Zespół sworznia ROPS Śruba (nr 10 x ¾ cala) Podkładka (nr 10)	2 2 2	Zainstaluj sworzeń konstrukcji ROPS.
3	Masa Płyta kanału Płyta Płyta z wypustkami Śruba (⅜ x 2½ cala) Nakrętka (⅜ cala) Obciążnik płaski	2 2 2 2 4 4 2	Zamontuj obciążniki.
4	Lewy wspornik zestawu workującego Prawy wspornik zestawu workującego Śruba (5/16 x 3¼ cala) Nakrętka kołnierzowa (5/16 cala) Podkładka	1 1 4 4 4	Zamontuj wspornik zestawu workującego.
5	Wspornik przekładni	1	Zainstaluj wspornik przekładni
6	Belka poprzeczna Śruba z łbem sześciokątnym (5/16 x ⅞ cala) Nakrętka kołnierzowa (5/16 cala)	1 4 4	Zamontuj belkę poprzeczną.
7	Zespół osi obrotu Zawleczka	1 1	Zamontuj zespół osi obrotu.
8	Pręt przytrzymujący Zawleczka	1 1	Zamontuj pręt przytrzymujący.
9	Pokrywa silnika Siatka na trawę Zawleczka	1 1 2	Zamontuj pokrywę.
10	Zespół pokrywy zestawu workującego	1	Załóż pokrywę silnika.
11	Worek	2	Zamontuj worki.
12	Pokrywa haka	1	Zamontuj pokrywę haka.
13	Nie są potrzebne żadne części	–	Zdemontuj dotychczasowy pasek, wspornik i kanał wyrzutowy.

Procedura	Opis	Ilość	Sposób użycia
14	Zespół koła pasowego dmuchawy Wspornik pokrywy paska Nakrętka szybkozłączna Śruba podsadzana (¼ x ¾ cala) Nakrętka zabezpieczająca (¼ cala) Nakrętka zabezpieczająca (⅜ cala) Koło pasowe dmuchawy Nakrętka zabezpieczająca (¾ cala) Podkładka Mocowanie koła pasowego	1 1 1 2 2 3 1 1 1 1	Zamontuj zespół koła pasowego dmuchawy.
15	Przegroda Śruba podsadzana (5/16 x ⅞ cala) Nakrętka kołnierzowa (5/16 cala) Śruba podsadzana (⅜ x ⅞ cala) Nakrętka kołnierzowa (⅜ cala)	1 1 1 2 2	Zainstaluj przegrodę.
16	Zespół dmuchawy Pasek dmuchawy Sworzeń osi obrotu Sworzeń pochylenia (3/16 x ⅞ cala)	1 1 1 1	Zainstaluj zespół dmuchawy
17	Pokrywa paska dmuchawy Pokrętło pokrywy	1 1	Zamontuj pasek dmuchawy, sprężynę oraz pokrywę paska dmuchawy.
18	Kanał górny Kanał dolny Śruba (nr 10 x ¾ cala) Nakrętka zabezpieczająca (nr 10) Podkładka (7/32 cala)	1 1 3 3 3	Zamontuj kanały wyrzutowe.
19	Nie są potrzebne żadne części	–	Wyreguluj hamulec postojowy.
20	Nie są potrzebne żadne części	–	Sprawdź ciśnienie w oponach.

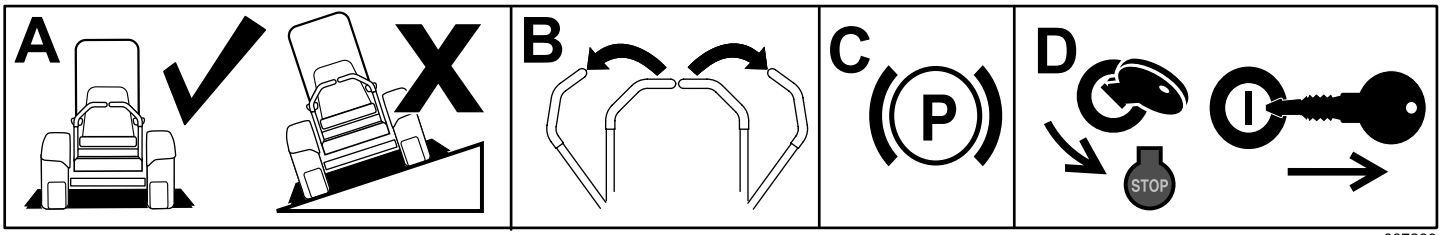
1

Przygotowanie maszyny

Nie są potrzebne żadne części

Procedura

1. Zaparkuj maszynę na równym podłożu.
2. Przesuń dźwignie sterowania w położenie NEUTRALNE ZABLOKOWANE.
3. Załącz hamulec postojowy.
4. Wyłącz silnik i wyjmij kluczyk ze stacyjki.



g037289

g037289

Rysunek 5

2

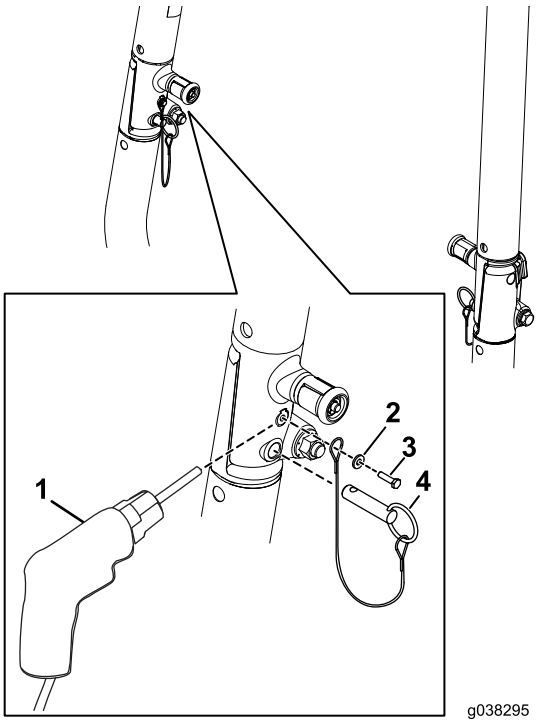
Instalacja sworznia konstrukcji ROPS

Części potrzebne do tej procedury:

2	Zespół sworznia ROPS
2	Śruba (nr 10 x ¾ cala)
2	Podkładka (nr 10)

Procedura

1. Za pomocą wiertła o średnicy 4,3 mm wywierć w konstrukcji ROPS otwór na linkę zabezpieczającą (Rysunek 6).
2. Za pomocą wkrętu samogwintującego (nr 10 x ¾ cala) i podkładki zamocuj zespół sworznia ROPS do każdego boku konstrukcji ROPS (Rysunek 6).
3. Włóż sworzeń ROPS w otwór w konstrukcji ROPS (Rysunek 6).



g038295

g038295

Rysunek 6

1. Wywierć używając wiertła o średnicy 4,3 mm
2. Podkładka (nr 10)
3. Wkręt samogwintujący (nr 10 x ¾ cala)
4. Sworzeń konstrukcji ROPS

3

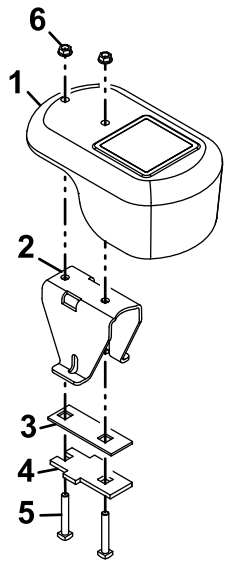
Montaż zestawu obciążników

Części potrzebne do tej procedury:

2	Masa
2	Płyta kanału
2	Płyta
2	Płyta z wypustkami
4	Śruba (⅜ x 2½ cala)
4	Nakrętka (⅜ cala)
2	Obciążnik płaski

Procedura

1. Użyj dwóch śrub (⅜ x 2½ cala) z nakrętkami (⅜ cala) do zamocowania płyt do obciążnika (Rysunek 7).

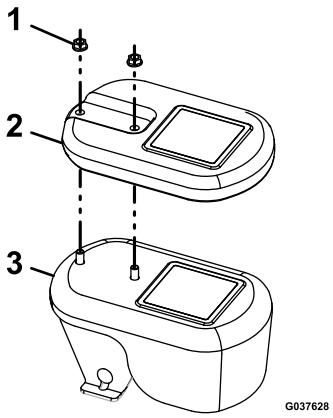


g185955

Rysunek 7

1. Masa
2. Płyta kanału
3. Płyta
4. Płyta z wypustkami
5. Śruba (⅜ x 2½ cala)
6. Nakrętka (⅜ cala)

2. W przypadku maszyny z podwoziem tnącym 122 cm za pomocą nakrętek (⅜ cala) dodaj obciążnik płaski do zestawu obciążników (Rysunek 8).

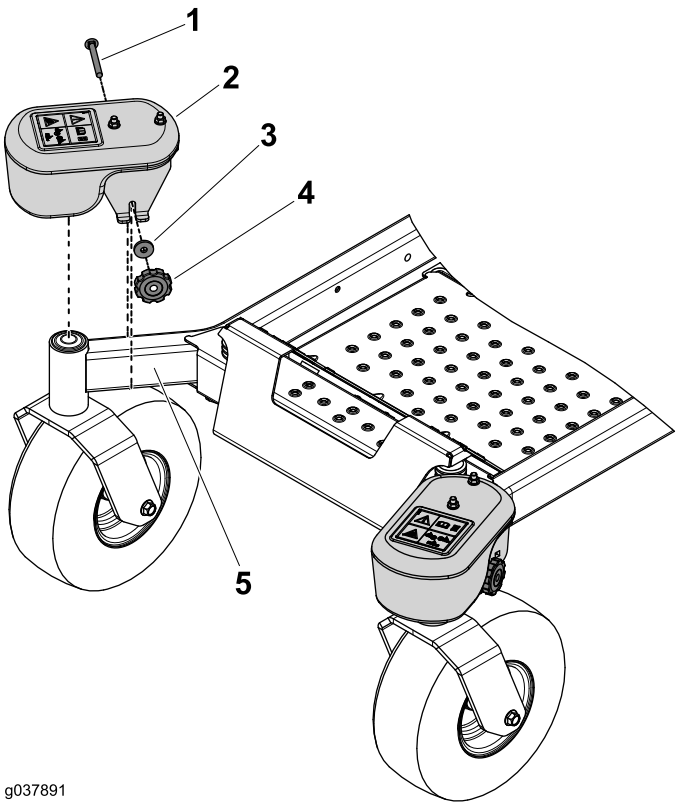


g037628

Rysunek 8

1. Nakrętka (⅜ cala)
2. Obciążnik płaski
3. Zespół obciążników

3. Za pomocą pokrętła z gałką, podkładki i śruby zamkowej (⅜ x 3½ cala) zamocuj obciążnik na każdym z ramion kółek samonastawnych (Rysunek 9).



g037891

g037891

Rysunek 9

1. Śruba zamkowa (⅜ x 3½ cala)
2. Masa
3. Podkładka
4. Gałka
5. Ramię koła samonastawnego

4

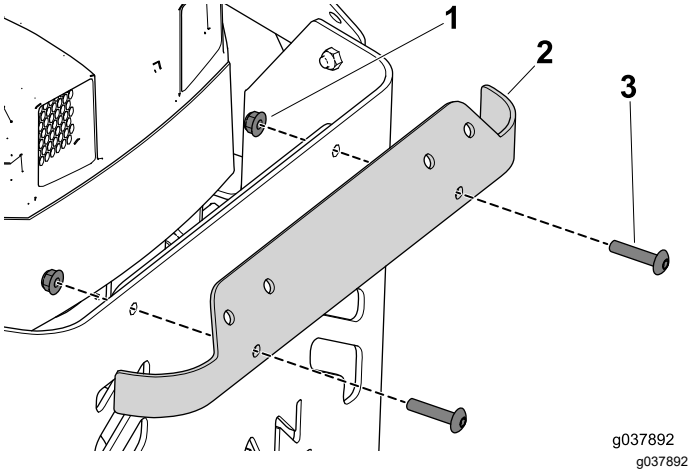
Montaż wspornika zestawu workującego (jeżeli dotyczy)

Części potrzebne do tej procedury:

1	Lewy wspornik zestawu workującego
1	Prawy wspornik zestawu workującego
4	Śruba (5/16 x 3¼ cala)
4	Nakrętka kołnierzowa (5/16 cala)
4	Podkładka

Procedura

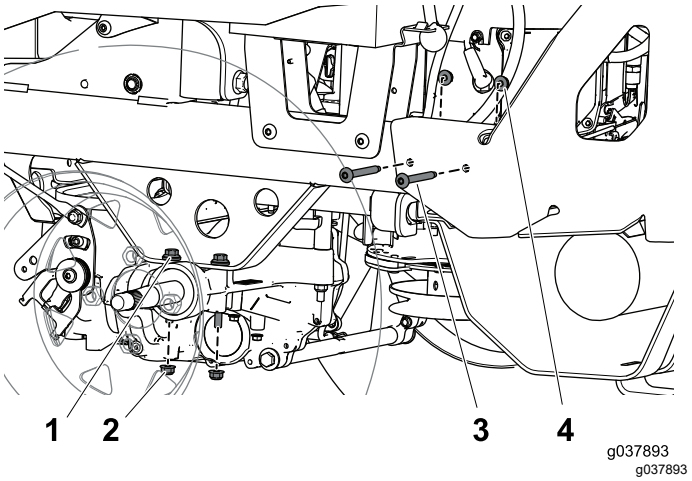
1. Odkręć śruby i nakrętki mocujące wykładzinę górną maszyny (Rysunek 10).



Rysunek 10

1. Nakrętka kołnierzowa
2. Wykładzina górna
3. Śruba

2. Odkręć i wyrzuć śruby i nakrętki mocujące lewą stronę tylnej osłony do ramy (Rysunek 11).



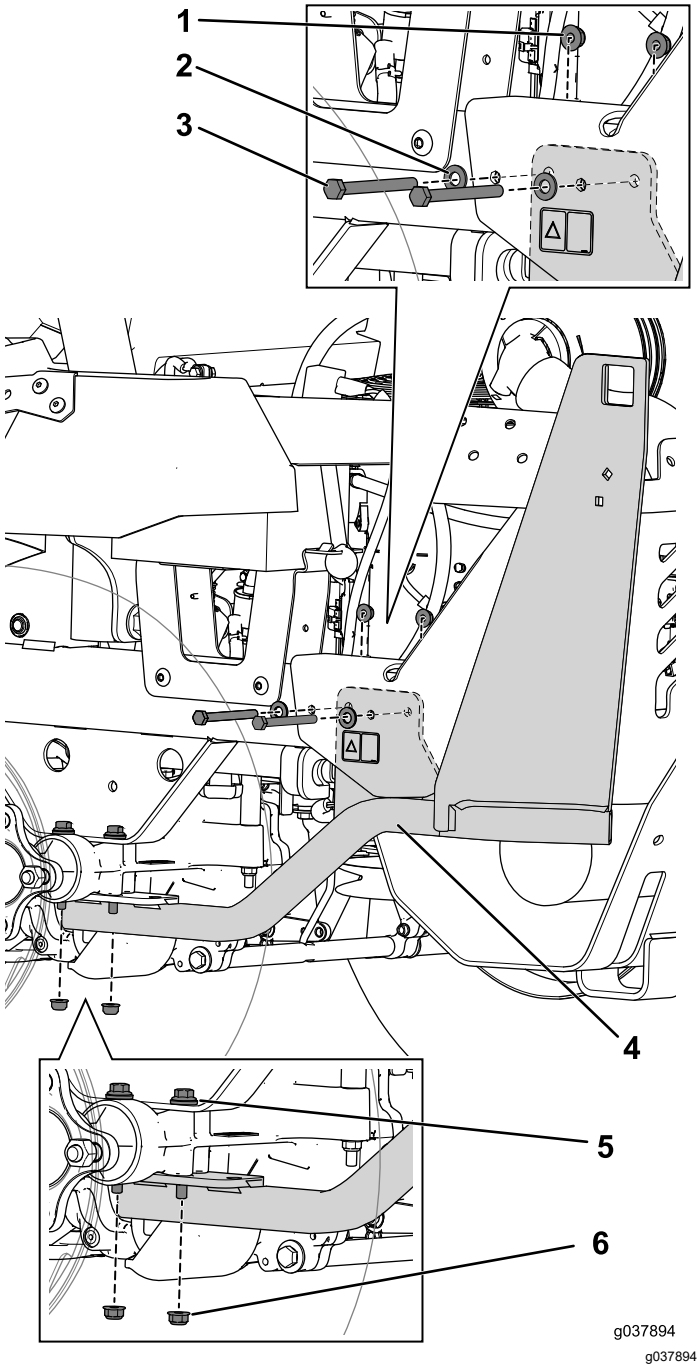
Rysunek 11

1. Śruba mocująca lewy zespół napędowy
2. Nakrętka kołnierzowa mocująca lewy zespół napędowy
3. Śruba mocująca tylną osłonę
4. Nakrętka kołnierzowa mocująca tylną osłonę

3. Odkręć i zachowaj na później dwie nakrętki kołnierzowe mocujące lewy zespól napędowy do ramy (Rysunek 11).

   Informacja: Nie wykręcaj śrub.

4. Ustaw otwory we wsporniku równo ze śrubami w zespole napędowym i luźno nakręć odłożone wcześniej nakrętki (Rysunek 12).



Rysunek 12

1. Nakrętka kołnierzowa (5/16 cala)
2. Podkładka
3. Śruba (5/16 x 3¼ cala)
4. Lewy wspornik zestawu workującego
5. Śruba zespołu napędowego
6. Nakrętka kołnierzowa (5/16 cala)

5. Użyj dwóch śrub (5/16 x 3¼ cala) z nakrętkami do zamocowania wspornika do ramy (Rysunek 12).

Informacja: Występ montażowy wspornika jest zamocowany na ramie od wewnątrz, nie zakrywa etykiety.

6. Dokręć wszystkie elementy mocujące.
7. Zamontuj prawą ramę wsporczą zgodnie z poniższą procedurą.

5

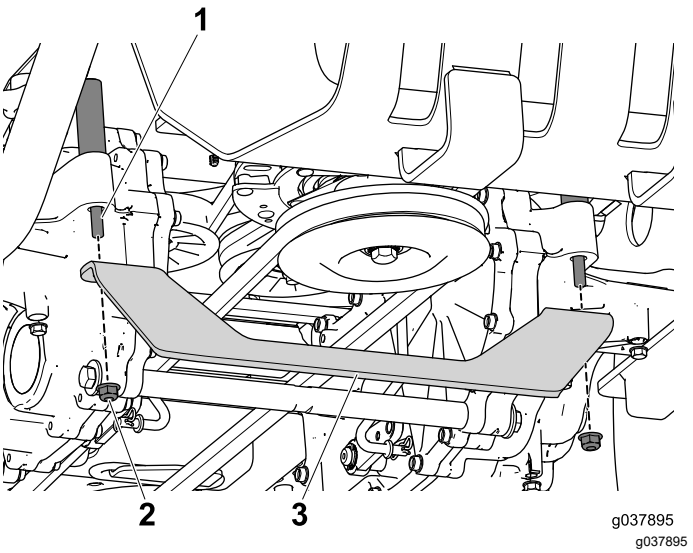
Instalacja wspornika przekładni

Części potrzebne do tej procedury:

1	Wspornik przekładni

Procedura

1. Odkręć 2 nakrętki kołnierzowe ze śrub wspornika na lewej i prawej przekładni i zachowaj je do późniejszego użycia (Rysunek 13).



Rysunek 13

1. Śruba wspornika
2. Nakrętka kołnierzowa
3. Wspornik przekładni

2. Ustaw wspornik równo ze śrubami wspornika i nakręć 2 nakrętki kołnierzowe odkręcone w poprzednim kroku (Rysunek 13).

6

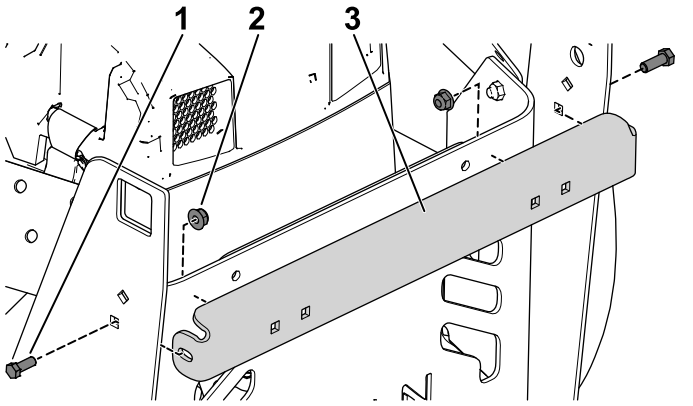
Montaż belki poprzecznej

Części potrzebne do tej procedury:

1	Belka poprzeczna
4	Śruba z łbem sześciokątnym (5/16 x ⅞ cala)
4	Nakrętka kołnierzowa (5/16 cala)

Procedura

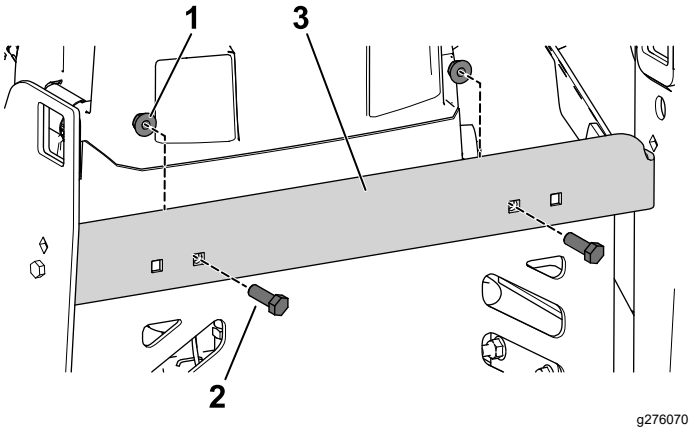
1. Za pomocą dwóch śrub z łbem sześciokątnym (5/16 x ⅞ cala) i nakrętek kołnierzowych zamocuj belkę poprzeczną do lewego i prawego wspornika zestawu workującego (Rysunek 14).



Rysunek 14

1. Śruba z łbem sześciokątnym (5/16 x ⅞ cala)
2. Nakrętka kołnierzowa (5/16")
3. Belka poprzeczna

2. Za pomocą 2 śrub z łbem sześciokątnym (5/16 x ⅞ cala) i nakrętek kołnierzowych zamocuj belkę poprzeczną do osłony tylnej (Rysunek 15).



Rysunek 15

1. Nakrętka kołnierzowa (5/16 cala)
2. Śruba z łbem sześciokątnym (5/16 x ⅞ cala)
3. Belka poprzeczna

7

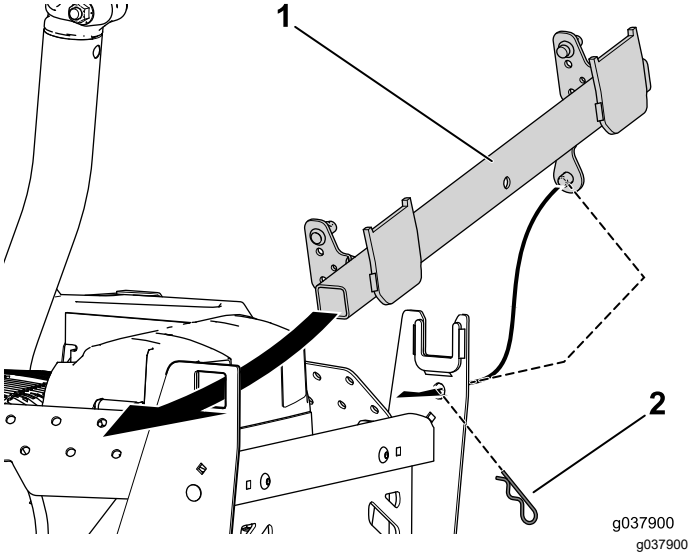
Montaż zespołu osi obrotu

Części potrzebne do tej procedury:

1	Zespół osi obrotu
1	Zawleczka

Procedura

1. Przełóż kwadratowy koniec zespołu osi obrotu przez otwór w lewym wsporniku zestawu workującego, a sworzeń osi obrotu przełóż przez prawy wspornik (Rysunek 16).



Rysunek 16

1. Zespół osi obrotu
2. Zawleczka

2. Włóż zawleczkę w sworzeń, mocując zespół osi obrotu do wspornika zestawu workującego (Rysunek 16).

8

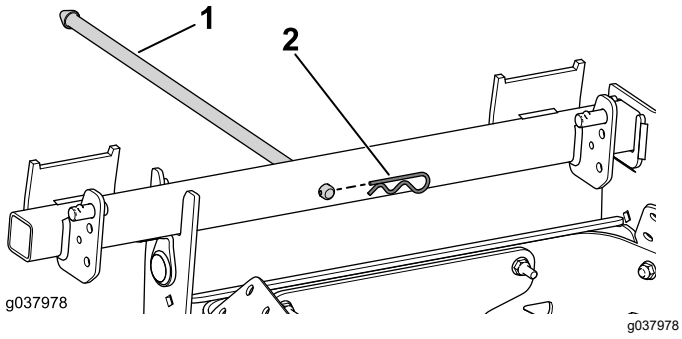
Montaż pręta przytrzymującego

Części potrzebne do tej procedury:

1	Pręt przytrzymujący
1	Zawleczka

Procedura

1. Zamontuj pręt przytrzymujący do zespołu osi obrotu (Rysunek 17).



Rysunek 17

1. Pręt przytrzymujący
2. Zawleczka

2. Zamocuj pręt do zespołu osi obrotu za pomocą zawleczki (Rysunek 17).

9

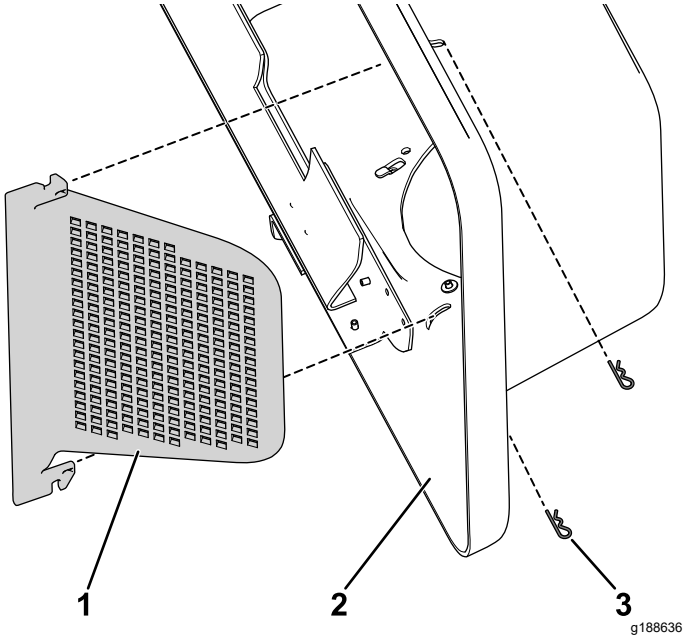
Montaż pokrywy

Części potrzebne do tej procedury:

1	Pokrywa silnika
1	Siatka na trawę
2	Zawleczka

Procedura

Za pomocą 2 zawleczek zamocuj siatkę na trawę do pokrywy zestawu (Rysunek 18).



Rysunek 18

1. Siatka na trawę
2. Pokrywa silnika
3. Zawleczka

10

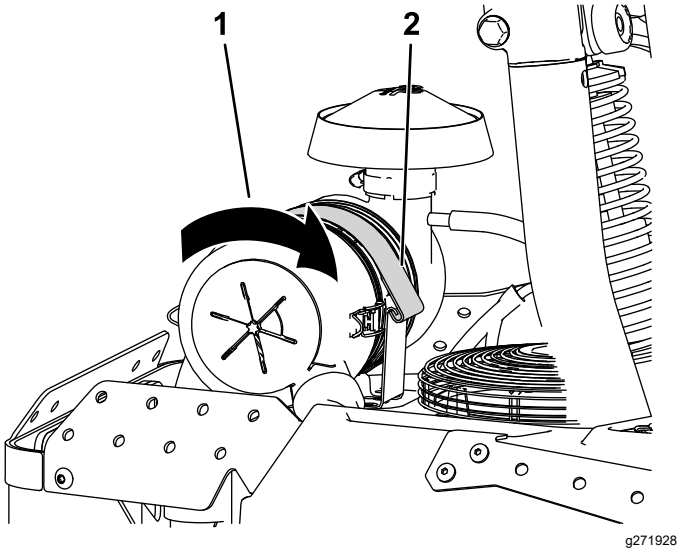
Zakładanie pokrywy

Części potrzebne do tej procedury:

1	Zespół pokrywy zestawu workującego

Procedura

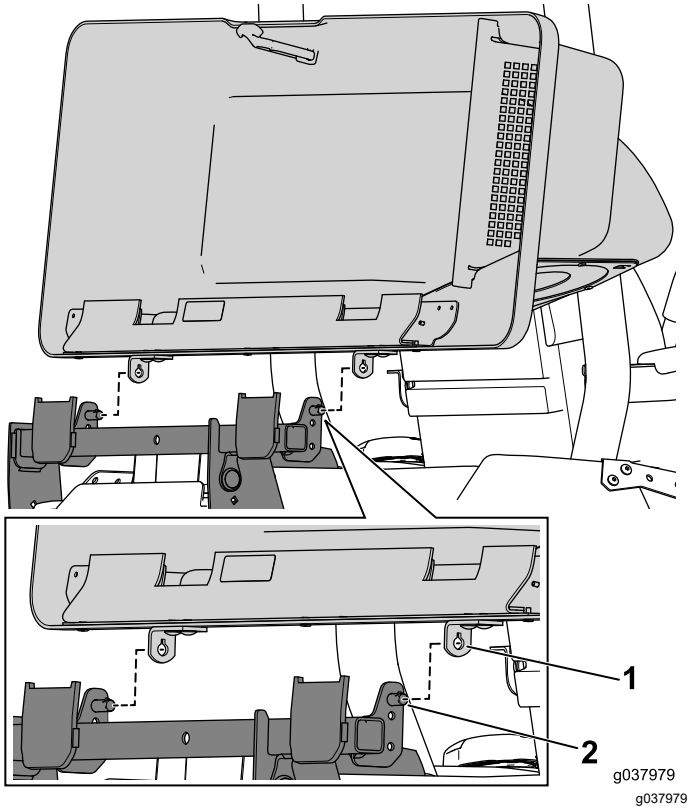
1. Otwórz zatrzask filtra powietrza i obróć filtr do przodu tak, aby można swobodnie zamontować pokrywę zestawu workującego (Rysunek 19).



Rysunek 19

1. Obróć filtr powietrza do przodu.
2. Zatrzask filtra powietrza

2. Ustaw otwór pod wpust we wsporniku obrotowym równo z wpustem w sworzniu osi obrotu i wsuń go na odpowiednią pozycję (Rysunek 20).



Rysunek 20

1. Wspornik obrotowy
2. Sworzeń osi obrotu

3. Przekręć pokrywę, aby móc ją zamocować do sworznia osi obrotu.
4. Obróć filtr powietrza z powrotem na swoje miejsce i zamknij zatrzask (Rysunek 19).

11

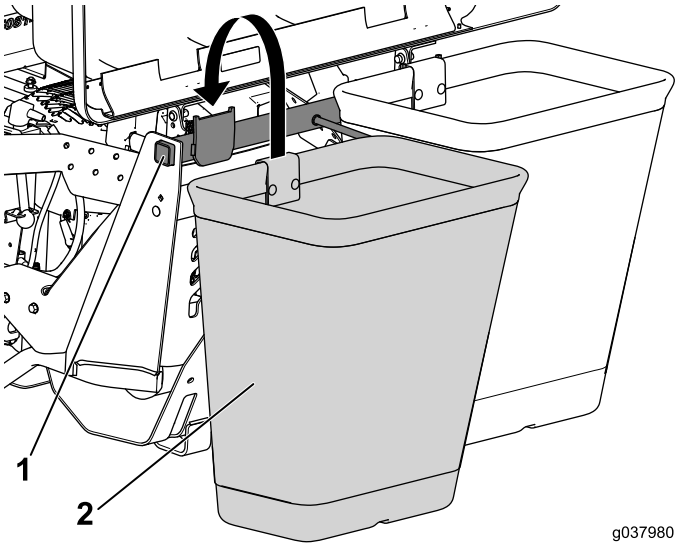
Montaż worków

Części potrzebne do tej procedury:

2	Worek

Procedura

Zaczep worki wokół zespołu osi obrotu (Rysunek 21).



Rysunek 21

1. Worek
2. Zespół osi obrotu

12

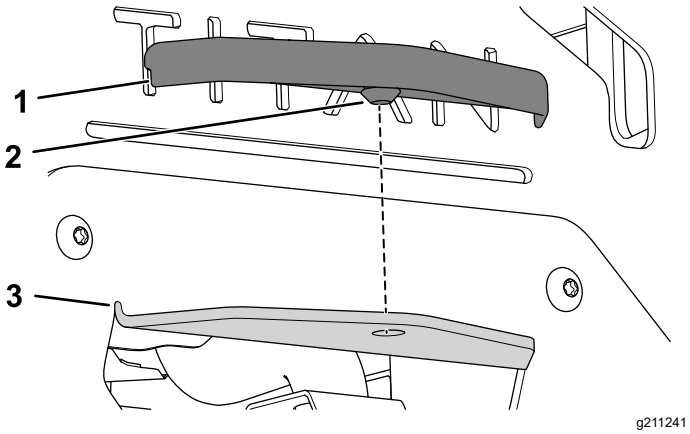
Montaż pokrywy haka

Części potrzebne do tej procedury:

1	Pokrywa haka

Procedura

1. Wtłocz smar przez smarowniczkę w pokrywie haka.
2. Umieść pokrywę haka nad hakiem i wciśnij ją na miejsce (Rysunek 22).



Rysunek 22

1. Pokrywa haka
2. Smarowniczka
3. Hak

13

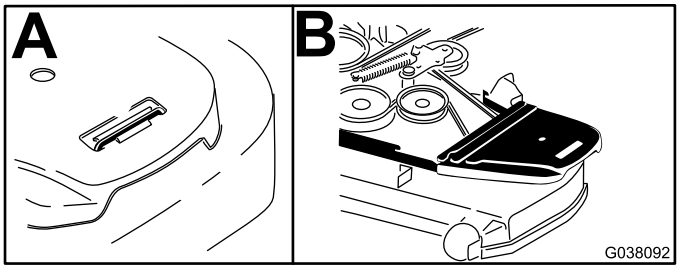
Demontaż dotychczasowego paska, wspornika i kanału wyrzutowego

Nie są potrzebne żadne części

Procedura

Informacja: Przed zdemontowaniem pokrywy paska oczyść obszar wokół niej.

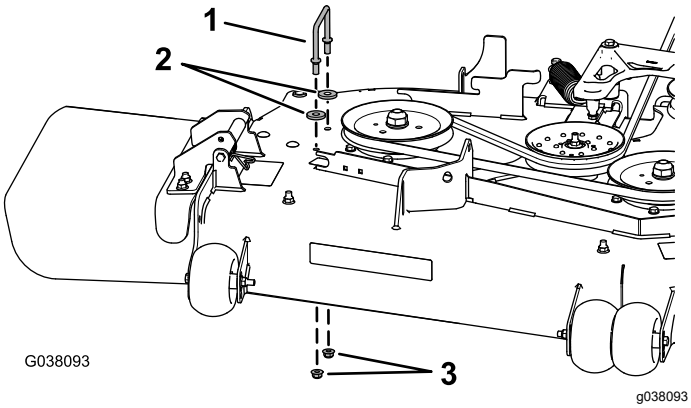
1. Opuść podwozie tnące kosiarki do najmniejszej wysokości koszenia.
2. Zdemontuj prawą pokrywę pasa (Rysunek 23).



Rysunek 23

3. Zdemontuj prawy wspornik pokrywy paska, **dwie podkładki (tylko podwozia tnące o szerokości 152 cm)** oraz dwie nakrętki kołnierzowe z podwozia tnącego kosiarki (Rysunek 24).

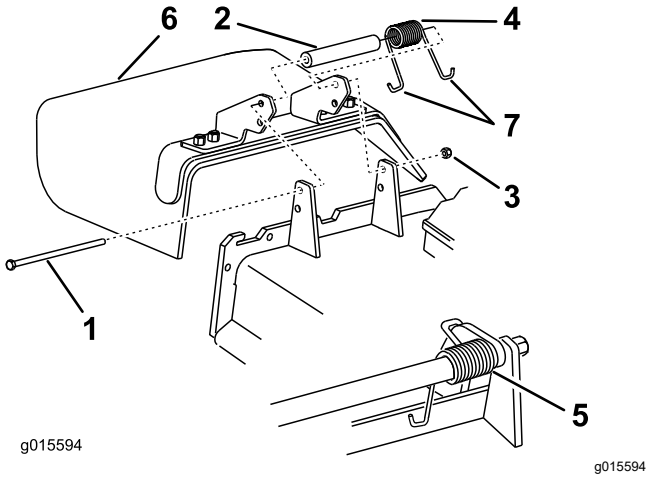
   Informacja: Zachowaj elementy zdemontowane w trakcie tej procedury, aby można je było wykorzystać podczas kolejnej sezonowej wymiany wyposażenia maszyny.



Rysunek 24

1. Prawy wspornik pokrywy paska
2. Tylko podkładki w przypadku podwozi tnących o szerokości 152 cm
3. Nakrętki kołnierzowe

4. Odkręć przeciwnakrętkę, śrubę, sprężynę i element dystansowy mocujące deflektor do wsporników osi obrotu (Rysunek 25).



Rysunek 25

1. Śruba
2. Element dystansowy
3. Nakrętka zabezpieczająca
4. Sprężyna
5. Zamontowana sprężyna
6. Deflektor trawy
7. Koniec sprężyny z zaczepem w kształcie litery J

5. Zdemontuj deflektor trawy (Rysunek 25).

14

Montaż zespołu koła pasowego dmuchawy i wspornika pokrywy paska

Części potrzebne do tej procedury:

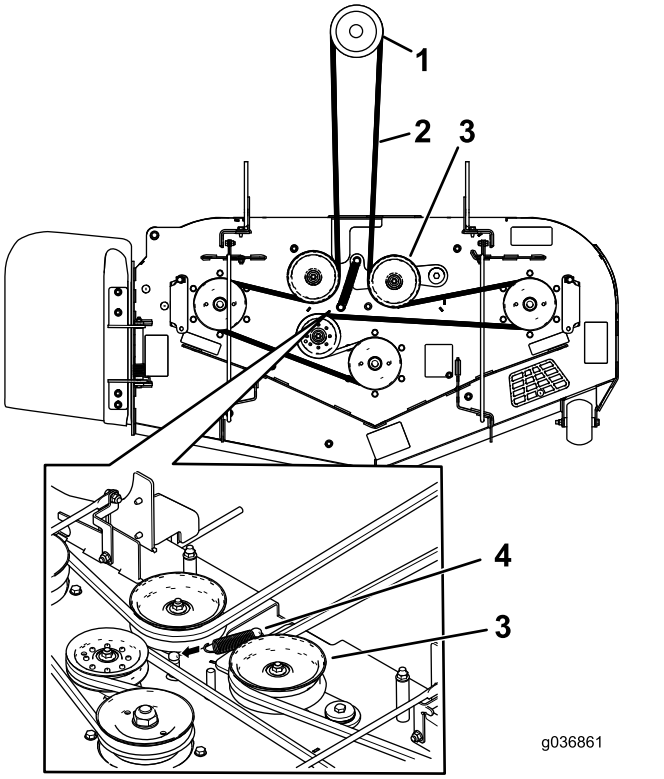
1	Zespół koła pasowego dmuchawy
1	Wspornik pokrywy paska
1	Nakrętka szybkozłączna
2	Śruba podsadzana (¼ x ¾ cala)
2	Nakrętka zabezpieczająca (¼ cala)
3	Nakrętka zabezpieczająca (⅜ cala)
1	Koło pasowe dmuchawy
1	Nakrętka zabezpieczająca (¾ cala)
1	Podkładka
1	Mocowanie koła pasowego

Procedura

1. Na kosiarce zlikwiduj naprężenie sprężyny w sprężynowego jałowego koła pasowego, patrz Rysunek 26 lub Rysunek 28.

   Informacja: W przypadku modeli dmuchawy 78483, 78484, 78485, 78401, 78402 oraz 78403 użyj narzędzia do demontażu sprężyny (część Toro nr 92-5771) w celu zdjęcia sprężyny ze słupka na podwoziu tnącym (Rysunek 27).

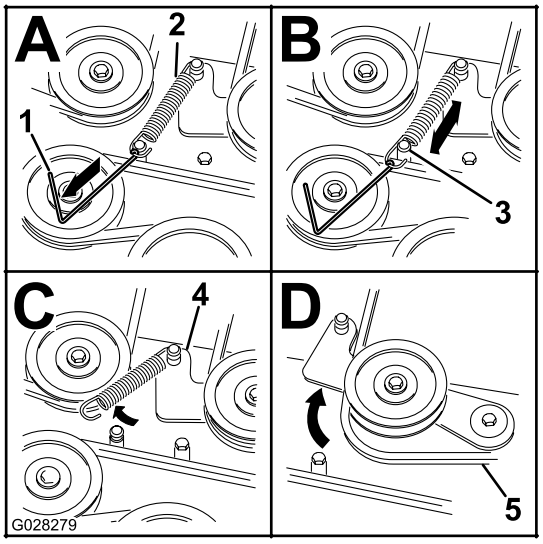
   Informacja: W przypadku modeli dmuchawy 78486, 78487, 78488, 78404, 78405 i 78406, za pomocą klucza grzechotkowego włożonego w kwadratowy otwór w ramieniu jałowego koła pasowego zlikwiduj naprężenie sprężyny jałowego koła pasowego (Rysunek 28).



Rysunek 26

Modele 78483, 78484, 78485, 78401, 78402 oraz 78403

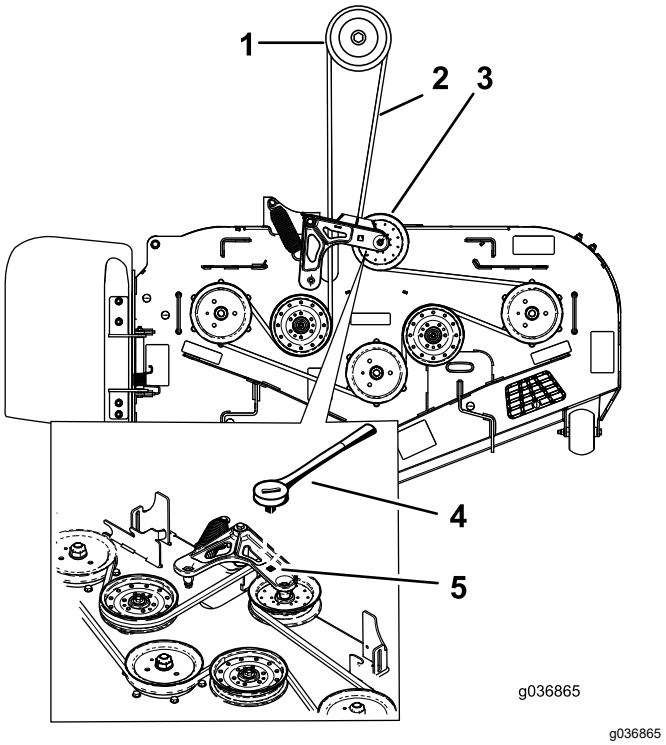
1. Koło pasowe sprzęgła
2. Pasek kosiarki
3. Sprężynowe jałowe koło pasowe
4. Sprężyna



Rysunek 27

Modele 78483, 78484, 78485, 78401, 78402 oraz 78403

1. Narzędzie do demontażu sprężyny (część Toro nr 92-5771)
2. Sprężyna jałowego koła pasowego
3. Słupek podwozia tnącego kosiarki
4. Ramię koła pasowego luźnego
5. Pasek kosiarki



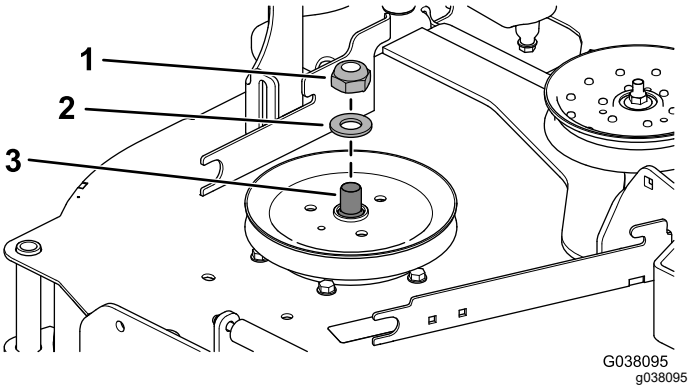
Rysunek 28

Modele 78486, 78487, 78488, 78404, 78405 oraz 78406

1. Koło pasowe sprzęgła
2. Pasek kosiarki
3. Sprężynowe jałowe koło pasowe
4. Klucz grzechotkowy
5. Kwadratowy otwór na zabierak klucza grzechotkowego w ramieniu jałowego koła pasowego

2. Zdejmij pasek z prawego koła pasowego podwozia tnącego.
3. Za pomocą klucza (1½ cala) przytrzymaj wał wrzeciona podczas odkręcania nakrętki zabezpieczającej (¾ cala) i podkładki z wału wrzeciona (Rysunek 29).

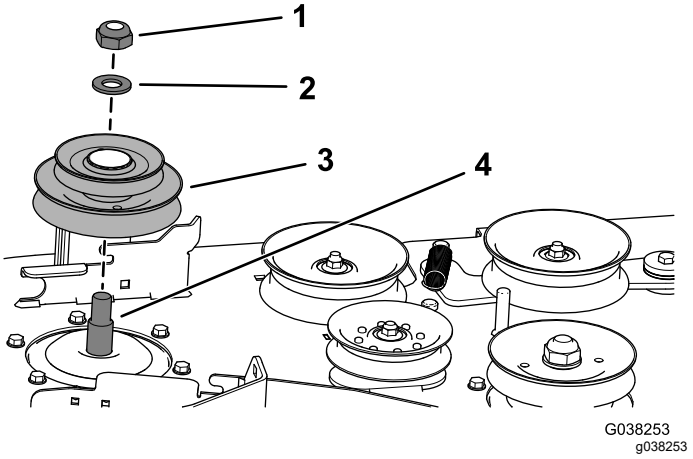
   Informacja: W przypadku modeli dmuchawy 78486, 78487, 78488, 78404, 78405 oraz 78406. odłóż na bok nakrętkę zabezpieczającą (¾ cala) i podkładkę.



Rysunek 29

1. Nakrętka zabezpieczająca (¾ cala)
2. Podkładka
3. Wał prawego wrzeciona

4. Za pomocą klucza (1½ cala) przytrzymaj wał wrzeciona podczas nakładania podwójnego koła pasowego na wał prawego wrzeciona.
   - W przypadku **modeli dmuchawy 78483, 78484, 78485, 78401, 78402 i 78403** wykonaj następującą procedurę:
     A. Za pomocą nakrętki zabezpieczającej (¾ cala) z podkładką zamocuj nowe podwójne koło pasowe do wału prawego wrzeciona (Rysunek 30).
     B. Dokręć nakrętkę zabezpieczającą z momentem od 176 do 217 N·m.



Rysunek 30

1. Nakrętka zabezpieczająca (¾ cala)
2. Podkładka
3. Podwójne koło pasowe
4. Wał prawego wrzeciona

   - W przypadku **modeli dmuchawy 78486, 78487, 78488, 78404, 78405 i 78406** postępuj jak niżej:
     A. Przełóż gwintowane kołki mocowania koła pasowego przez otwory w kole pasowym podwozia (Rysunek 31).

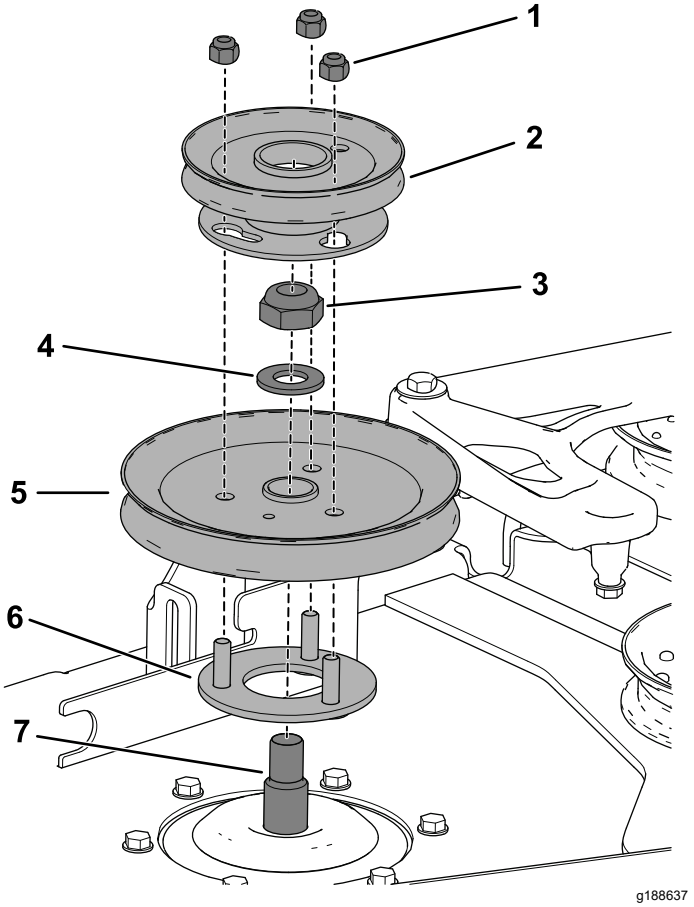
B. Za pomocą odłożonych wcześniej nakrętki (¾ cala) z podkładką, zamocuj koło pasowe podwozia do wału wrzeciona (Rysunek 31).

C. Dokręć nakrętkę zabezpieczającą z momentem od 176 do 217 N·m.

D. Nałóż koło pasowe dmuchawy na kołki gwintowane i luźno przykręć nakrętkę zabezpieczającą (Rysunek 31).

E. Przekręć koło pasowe dmuchawy w prawo, aż się zatrzyma.

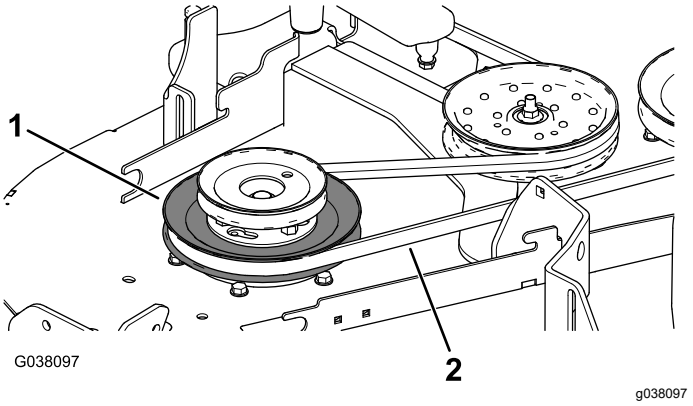
F. Dokręć 3 nakrętki zabezpieczające z momentem 18 N·m.



Rysunek 31

1. Nakrętka zabezpieczająca (⅜ cala)
2. Koło pasowe dmuchawy
3. Nakrętka zabezpieczająca (¾ cala)
4. Podkładka
5. Dotychczasowe koło pasowe podwozia tnącego
6. Mocowanie koła pasowego
7. Wał prawego wrzeciona

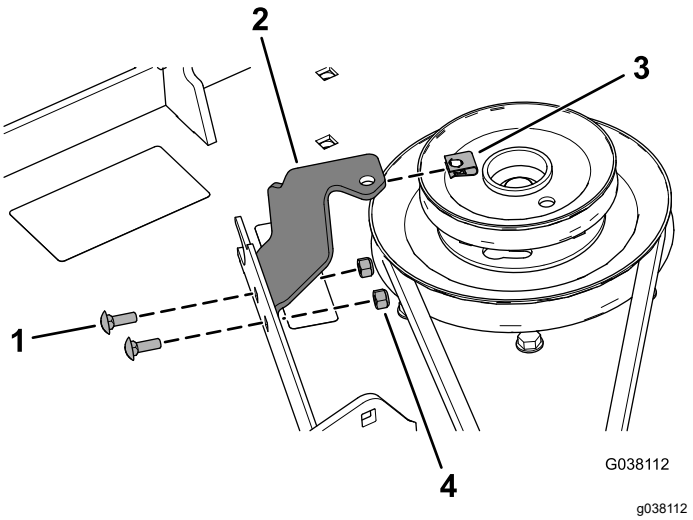
5. Upewnij się, że śruba ostrza jest dokręcona z momentem od 115 do 149 N·m.
6. Załóż pasek na dolne koło pasowe podwójnego koła pasowego (Rysunek 32).



Rysunek 32

1. Dolne koło pasowe
2. Pasek kosiarki

7. Zamocuj wspornik pokrywy paska do podwozia tnącego za pomocą 2 śrub podsadzanych (¼ x ¾ cala) i 2 nakrętek zabezpieczających (¼ cala), jak pokazano na Rysunek 33.
8. Przykręć nakrętkę szybkozłączną do wspornika pokrywy paska (Rysunek 33).



Rysunek 33

1. Śruba podsadzana (¼ x ¾ cala)
2. Wspornik pokrywy paska
3. Nakrętka szybkozłączna
4. Nakrętka zabezpieczająca (¼ cala)

9. Załóż pasek podwozia tnącego i poprowadź go wokół sprężynowego jałowego koła pasowego (Rysunek 26 lub Rysunek 28).
10. Użyj narzędzia do demontażu sprężyny (część Toro nr 92-5771) do zamocowania sprężyny do sprężynowego jałowego koła pasowego.

15

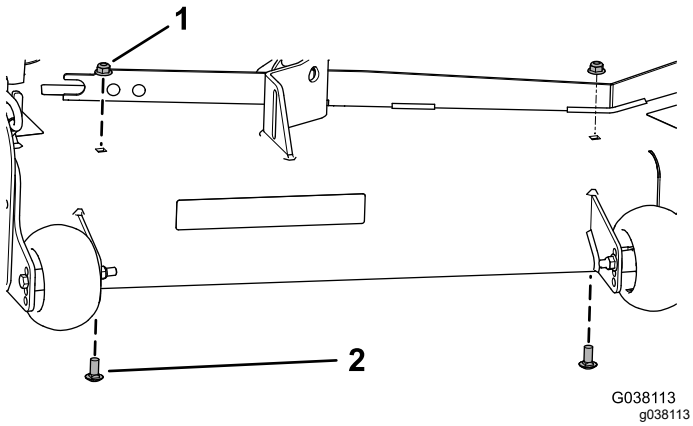
Montaż przegrody

Części potrzebne do tej procedury:

1	Przegroda
1	Śruba podsadzana (5/16 x ⅞ cala)
1	Nakrętka kołnierzowa (5/16 cala)
2	Śruba podsadzana (⅜ x ⅞ cala)
2	Nakrętka kołnierzowa (⅜ cala)

Procedura

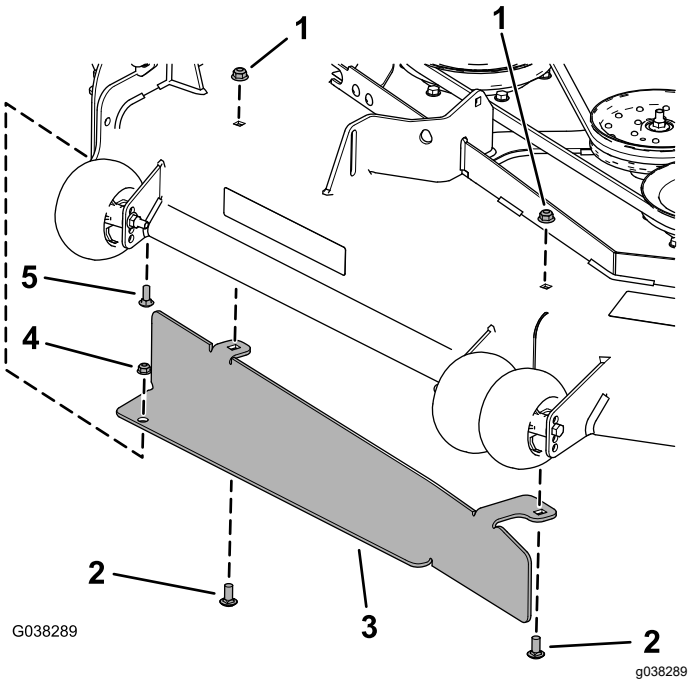
1. Zdemontuj 2 dotychczasowe nakrętki kołnierzowe (⅜ cala) oraz 2 śruby podsadzane (⅜ x ⅞ cala) z podwozia tnącego kosiarki (Rysunek 34).



Rysunek 34

1. Nakrętka kołnierzowa (⅜ cala)
2. Śruba podsadzana (⅜ x ⅞ cala)

2. Zainstaluj przegrodę za pomocą śruby podsadzanej (5/16 x ⅞ cala), nakrętki kołnierzowej (5/16 cala), 2 śrub podsadzanych (⅜ x ⅞ cala) oraz 2 nakrętek kołnierzowych (⅜ cala), jak pokazano na Rysunek 35.



Rysunek 35

1. Nakrętka kołnierzowa (⅜ cala)
2. Śruba podsadzana (⅜ x ⅞ cala)
3. Przegroda
4. Nakrętka kołnierzowa (5/16 cala)
5. Śruba podsadzana (5/16 x ⅞ cala)

16

Instalowanie zespołu dmuchawy

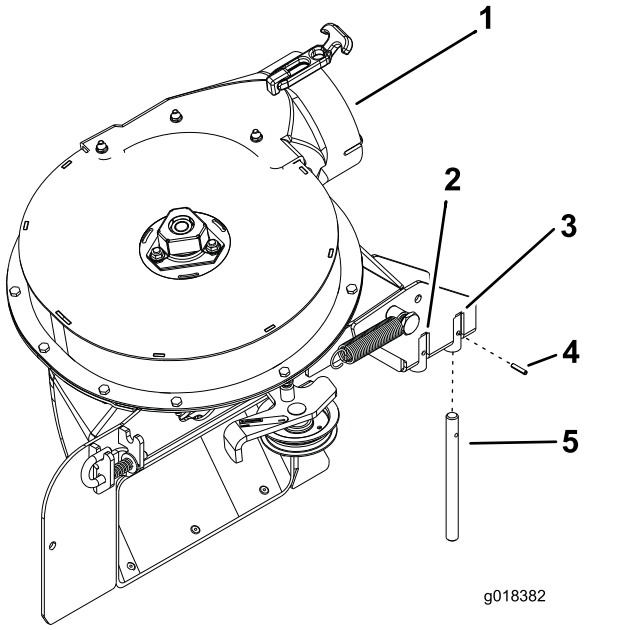
Części potrzebne do tej procedury:

1	Zespół dmuchawy
1	Pasek dmuchawy
1	Sworzeń osi obrotu
1	Sworzeń pochylenia (3/16 x ⅞ cala)

Modele dmuchaw 78483–78488

Upewnij się, że sworzeń osi obrotu jest zamocowany do zespołu dmuchawy we właściwym miejscu (Rysunek 36).

- W przypadku podwozia tnącego o szerokości 120 lub 130 cm zamontuj sworzeń osi obrotu w przednim otworze (Rysunek 36).
- W przypadku podwozia tnącego o szerokości 151 cm zamontuj sworzeń osi obrotu w tylnym otworze (Rysunek 36).



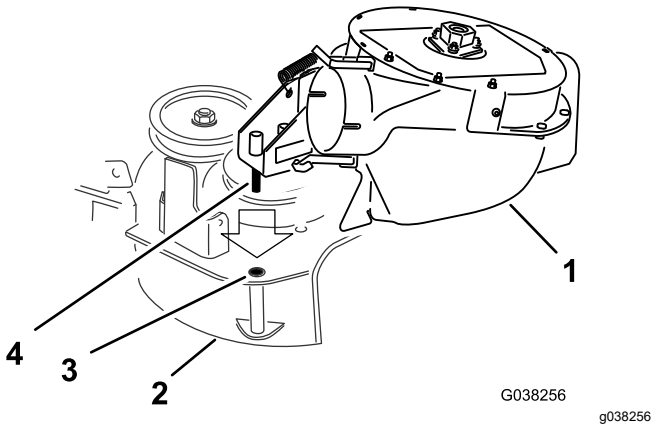
g018382

Rysunek 36

Przedstawiona dmuchawa dla podwozi tnących o szerokości 152 cm

1. Zespół dmuchawy
2. Przedni otwór (podwozia tnące o szerokości 120 lub 130 cm)
3. Tylny otwór (podwozia tnące o szerokości 151 cm)
4. Sworzeń pochylenia (3/16 x ⅞ cala)
5. Sworzeń osi obrotu

1. Ustaw sworzeń osi obrotu dmuchawy równo z otworem na sworzeń osi obrotu w podwoziu tnącym (Rysunek 37).



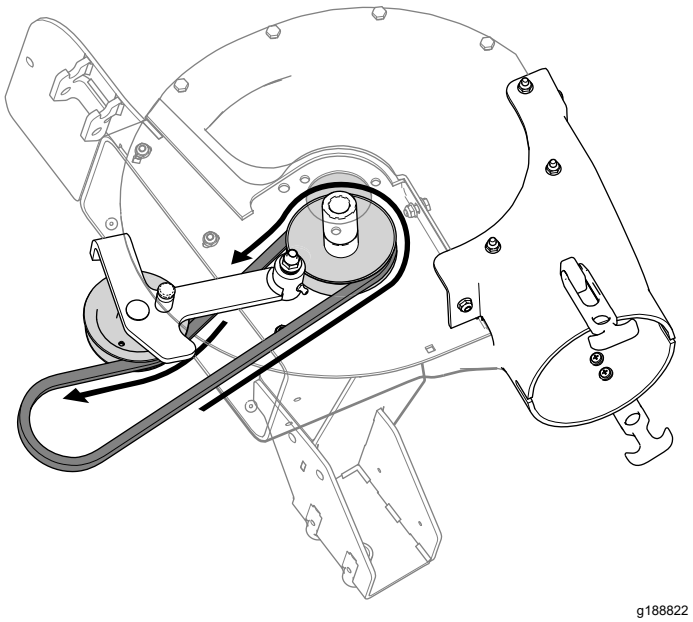
g038256

Rysunek 37

Montaż dmuchawy do otworu sworznia w podwoziu tnącym

1. Zespół dmuchawy
2. Podwozie tnące
3. Otwór sworznia
4. Sworzeń osi obrotu dmuchawy

2. Ułóż pasek dmuchawy wokół koła pasowego dmuchawy (Rysunek 38).

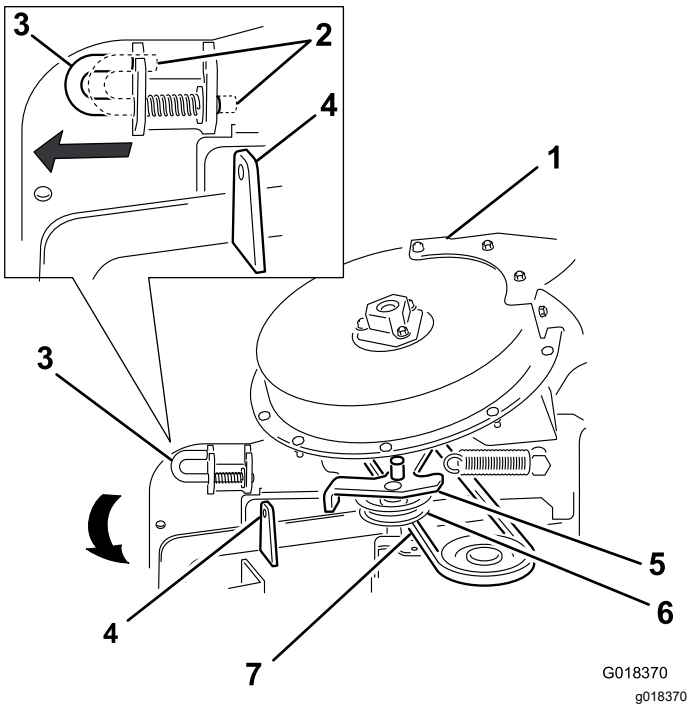


Rysunek 38

3. Opuść dmuchawę i wsuń sworzeń osi obrotu w otwór sworznia (Rysunek 37).

   Informacja: Upewnij się, że pasek dmuchawy jest właściwie ułożony na kole pasowym dmuchawy.

4. Przesuń kołek zaczepu z pozycji zablokowanej do pozycji otwartej (Rysunek 39).



Rysunek 39

Zamocowanie dmuchawy do wspornika kanału

1. Zespół dmuchawy
2. Kołek zaczepu (pozycja zablokowana)
3. Kołek zaczepu (pozycja otwarta)
4. Wspornik kanału
5. Wspornik osi obrotu koła jałowego
6. Jałowe koło pasowe
7. Pasek dmuchawy (poniżej jałowego koła pasowego)

5. Zamknij zespół dmuchawy i ustaw kołek zaczepu równo z otworem we wsporniku kanału (Rysunek 39).
6. Przesuń kołek zaczepu do pozycji zablokowanej.

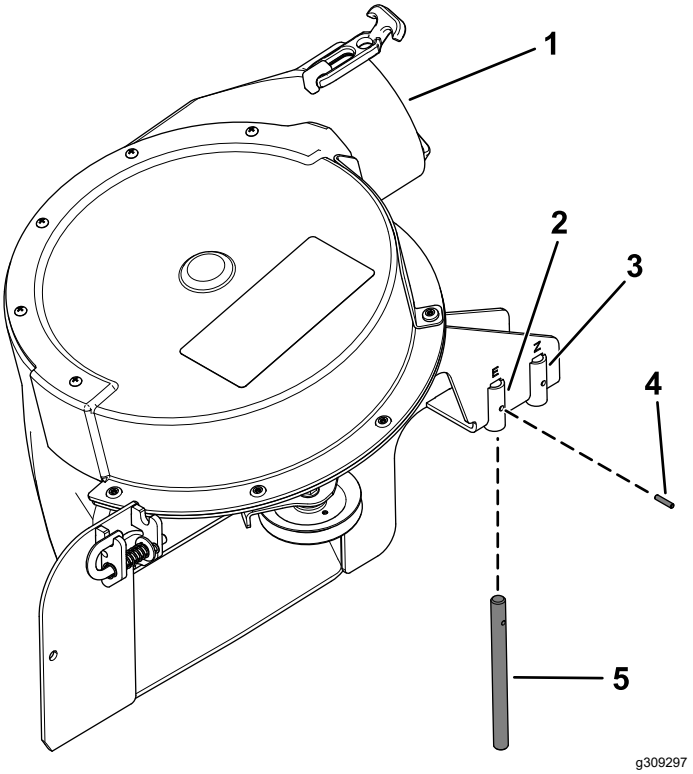
   Informacja: Upewnij się, że kołek zaczepu przechodzi przez otwór we wsporniku kanału.

   Informacja: Upewnij się, że zaczep sztywno przytrzymuje zespół dmuchawy do podwozia tnącego, ale można odczepić go ręcznie.

Modele dmuchaw 78401–78406

Upewnij się, że sworzeń osi obrotu jest zamocowany do zespołu dmuchawy we właściwym miejscu (Rysunek 40).

- W przypadku podwozia tnącego o szerokości 120 lub 130 cm zamontuj sworzeń osi obrotu w przednim otworze (Rysunek 40).
- W przypadku podwozia tnącego o szerokości 151 cm zamontuj sworzeń osi obrotu w tylnym otworze (Rysunek 40).

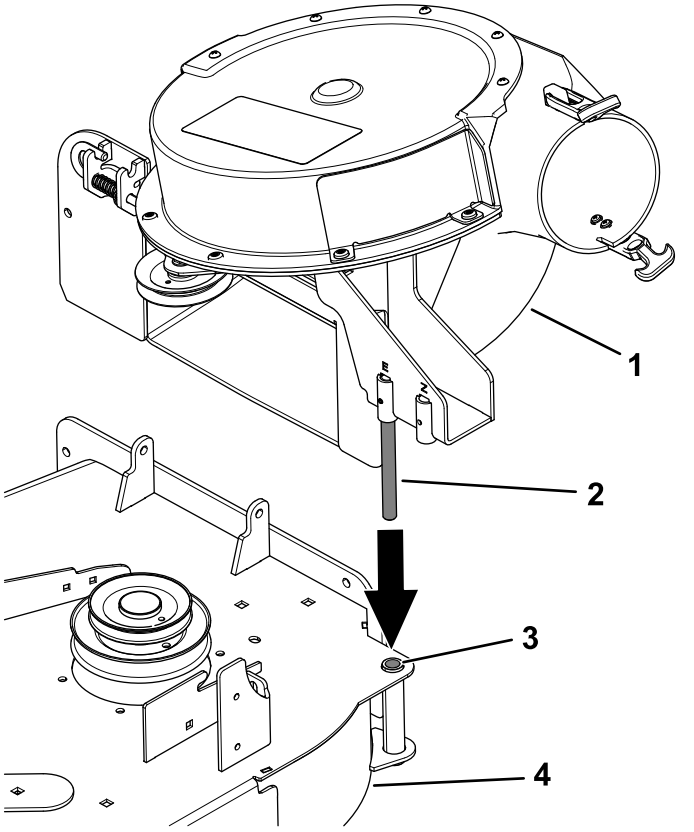


Rysunek 40

Przedstawiona dmuchawa dla podwozi tnących o szerokości 122 i 132 cm

1. Zespół dmuchawy
2. Przedni otwór (podwozia tnące o szerokości 120 i 130 cm)
3. Tylny otwór (podwozia tnące o szerokości 151 cm)
4. Sworzeń osi obrotu
5. Kołek sprężysty

1. Ustaw sworzeń osi obrotu dmuchawy równo z otworem na sworzeń osi obrotu w podwoziu tnącym (Rysunek 41).

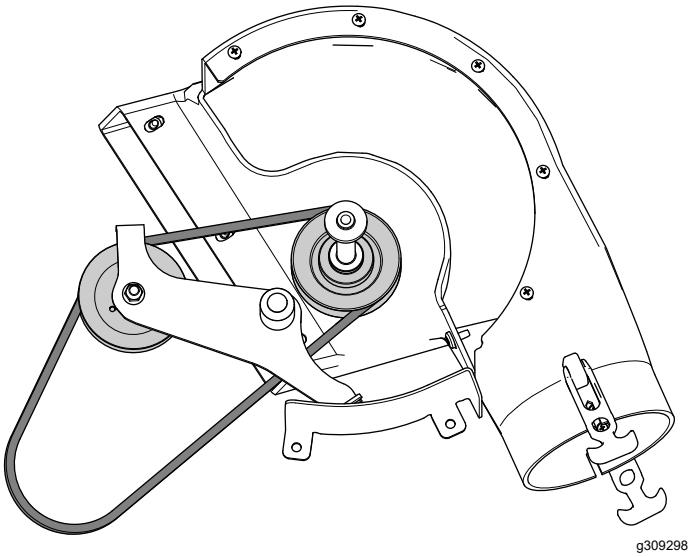


g309295

Rysunek 41

1. Zespół dmuchawy
2. Sworzeń osi obrotu dmuchawy
3. Otwór sworznia
4. Podwozie tnące

2. Załóż pasek wokół kół pasowych wewnątrz dmuchawy (Rysunek 42).



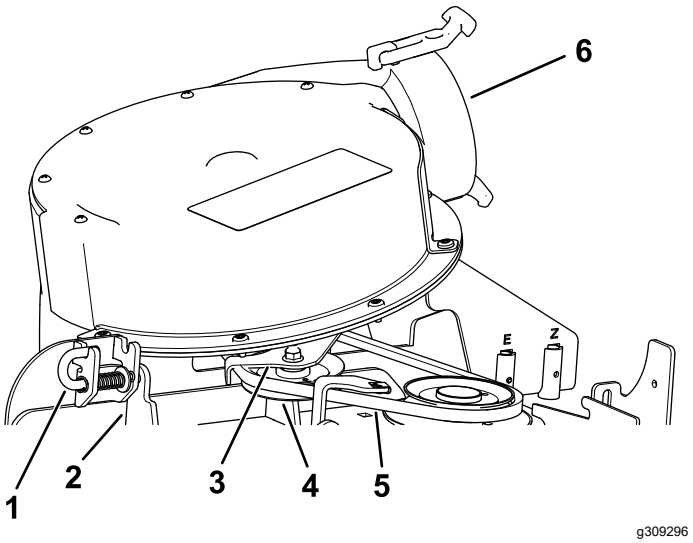
g309298

Rysunek 42

3. Opuść dmuchawę i wsuń sworzeń osi obrotu w otwór sworznia (Rysunek 41).

Informacja: Sprawdź, czy pasek jest nadal właściwie ułożony na kole pasowym dmuchawy.

4. Przesuń kołek zaczepu z pozycji zablokowanej do pozycji otwartej (Rysunek 43).



g309296

Rysunek 43

1. Kołek zaczepu
2. Wspornik kanału
3. Wspornik osi obrotu koła jałowego
4. Jałowe koło pasowe
5. Pasek (poniżej jałowego koła pasowego)
6. Zespół dmuchawy

5. Zamknij zespół dmuchawy i ustaw kołek zaczepu równo z otworem we wsporniku kanału (Rysunek 43).
6. Przesuń kołek zaczepu do pozycji zablokowanej.

Informacja: Upewnij się, że kołek zaczepu przechodzi przez otwór we wsporniku kanału.

Informacja: Upewnij się, że zaczep sztywno dociska zespół dmuchawy do podwozia tnącego, umożliwiając jednak jego odczepienie ręką.

17

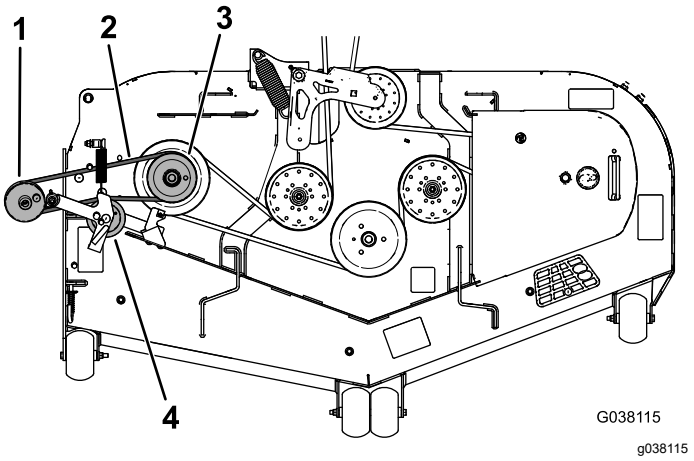
Montaż paska dmuchawy, sprężyny oraz pokrywy paska dmuchawy

Części potrzebne do tej procedury:

1	Pokrywa paska dmuchawy
1	Pokrętło pokrywy

Modele dmuchaw 78483–78488

1. Ułóż pasek dmuchawy wokół napędzającego koła pasowego (Rysunek 44).

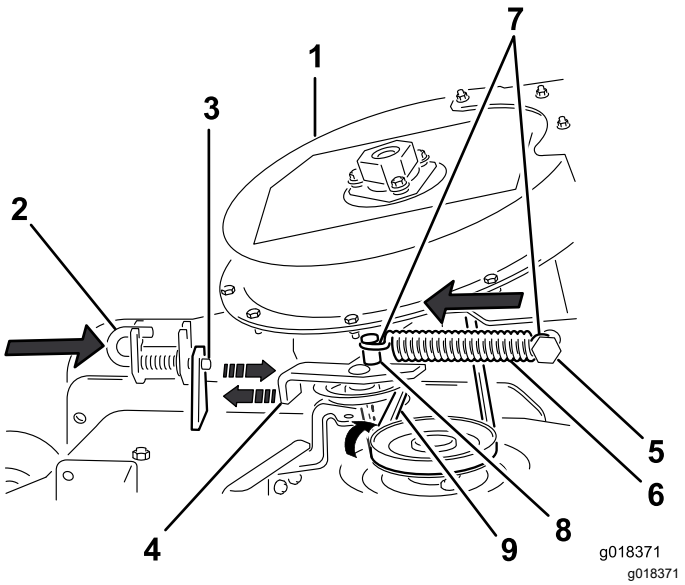


Rysunek 44

Zespół dmuchawy niewidoczny dla przedstawienia koła pasowego dmuchawy

1. Koło pasowe dmuchawy
2. Pasek dmuchawy
3. Napędzające koło pasowe
4. Jałowe/napinające koło pasowe

2. Tymczasowo umieść pasek poniżej jałowego koła pasowego (Rysunek 45).



Rysunek 45

Montaż sprężyny napinającej i ustawienie paska

1. Zespół dmuchawy
2. Kołek zaczepu (pozycja zablokowana)
3. Wspornik kanału
4. Wspornik osi obrotu koła jałowego
5. Nieruchomy słupek sprężyny
6. Sprężyna
7. Sprężyna (końcówka z hakiem)
8. Słupek sprężyny przy jałowym kole pasowym
9. Pasek (ułożony na jałowym kole pasowym)

3. Przesuń wspornik osi obrotu jałowego koła pasowego w kierunku nieruchomego słupka sprężyny i załóż sprężynę układając hak sprężyny na słupku przy jałowym kole pasowym (Rysunek 45).

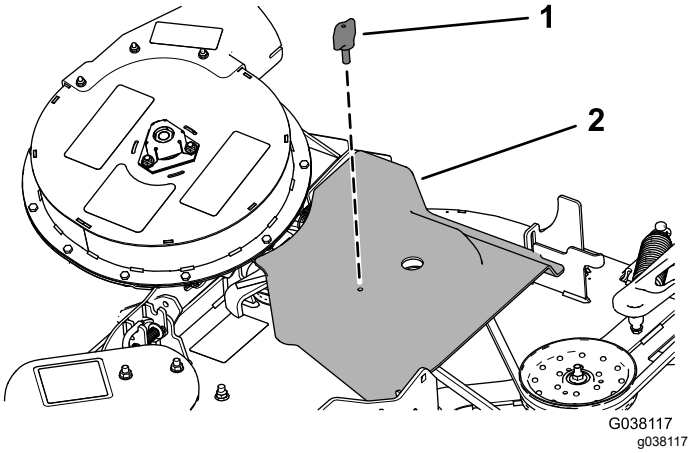
   Informacja: Upewnij się, że haki sprężyny są poprawnie założone na słupki sprężyny.

4. Odciągnij sprężynowe jałowe koło pasowe od nieruchomego słupka sprężyny i poprowadź pasek wokół koła pasowego podwozia tnącego kosiarki (Rysunek 45).

   Informacja: Sprawdź, czy pasek jest właściwie poprowadzony wokół koła pasowego dmuchawy.

5. Załóż pokrywę paska dmuchawy wokół paska dmuchawy i zamocuj pokrywę paska dmuchawy

za pomocą pokrętła pokrywy paska (Rysunek 46).

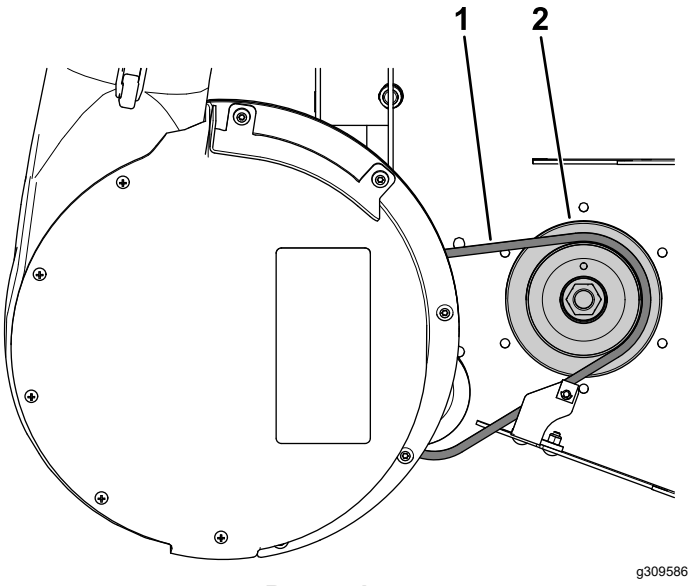


Rysunek 46

1. Pokrętło pokrywy
2. Pokrywa paska dmuchawy

Modele dmuchaw 78401–78406

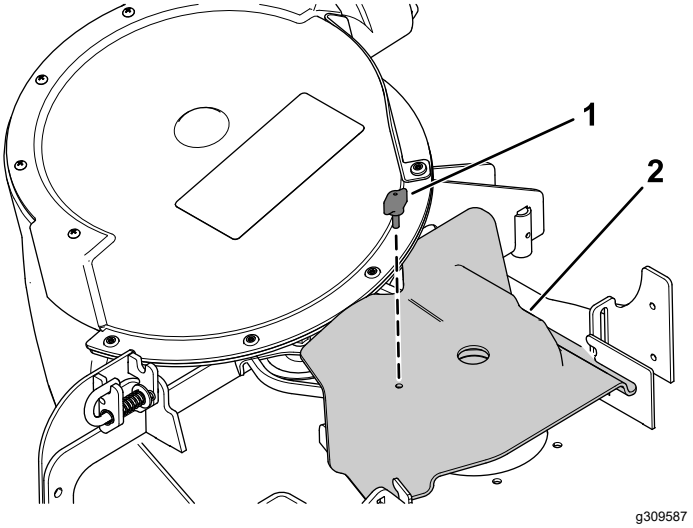
1. Odciągnij sprężynowe jałowe koło pasowe do tyłu i poprowadź pasek dmuchawy wokół koła pasowego napędu (Rysunek 47).



Rysunek 47

1. Pasek dmuchawy
2. Napędzające koło pasowe

2. Załóż pokrywę paska dmuchawy wokół paska dmuchawy i zamocuj pokrywę paska dmuchawy za pomocą pokrętła (Rysunek 48).



Rysunek 48

1. Gałka
2. Pokrywa paska

18

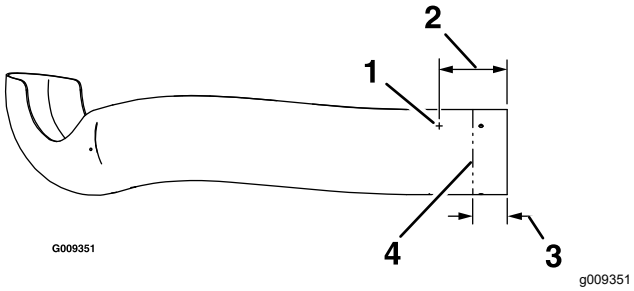
Montaż kanałów wyrzutowych

Części potrzebne do tej procedury:

1	Kanał górny
1	Kanał dolny
3	Śruba (nr 10 x ¾ cala)
3	Nakrętka zabezpieczająca (nr 10)
3	Podkładka (7/32 cala)

Procedura

1. Rozłącz napęd PTO i załącz hamulec postojowy.
2. Zanim opuścisz stanowisko operatora, wyłącz silnik, wyjmij kluczyk i zaczekaj, aż wszystkie ruchome części się zatrzymają.
3. Opuść podwozie tnące maszyny na najniższą wysokość koszenia.
4. W celu obejrzenia kanału pod pokrywą konieczne jest zdjęcie worków.
5. Skróć górną rurę:
   A. Znajdź 3 otwory w górnej rurze. Odmierz 152 mm od końca rury i zaznacz miejsce we wszystkich 3 punktach (Rysunek 49).



Rysunek 49

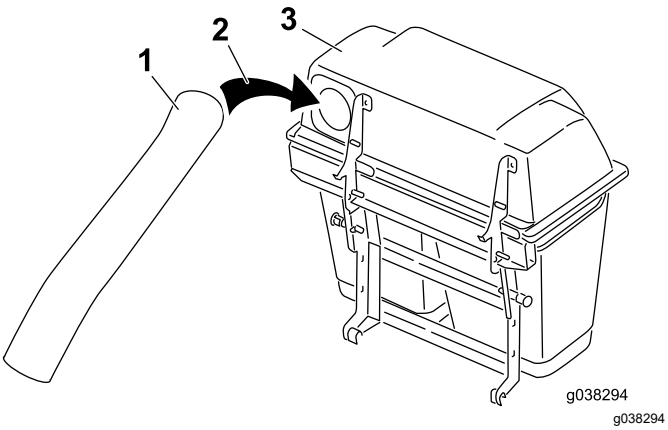
1. Umiejscowienie nowych otworów
2. Odmierz 152 mm.
3. Odmierz w 3 punktach – od 76 do 89 mm.
4. Tutaj przetnij rurę.

B. Wywierć 3 otwory (4,8 mm lub 3/16 cala) tak, jak pokazano na Rysunek 49.

C. Zmierz w 3 punktach – od 76 do 89 mm od końca rury, zaznacz i naklej taśmę maskującą dookoła rury jako prowadzenie (Rysunek 49).

D. Ostrożnie przetnij rurę i wyrzuć koniec.

6. Zamontuj górny kanał w otworze zestawu workującego i pociągnij go do tyłu, aż uszczelka leja zacznie wystawać na zewnątrz (Rysunek 50).

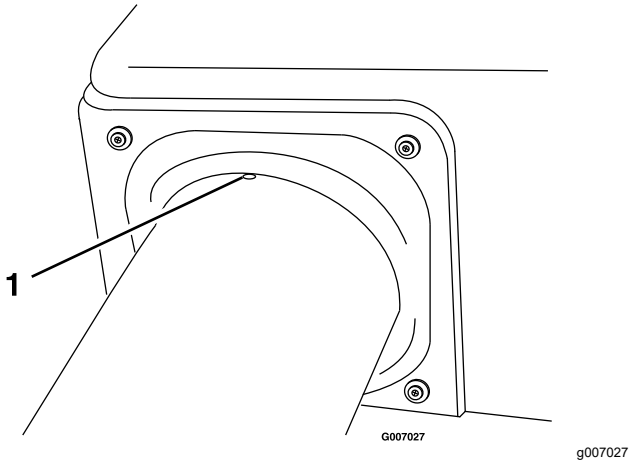


Rysunek 50

1. Kanał górny
2. Otwór w zestawie workującym
3. Pokrywa zestawu workującego

7. Ustaw wybrzuszenie w kanale górnym w równej odległości między śrubami mocującymi uszczelkę leja do leja (Rysunek 51).

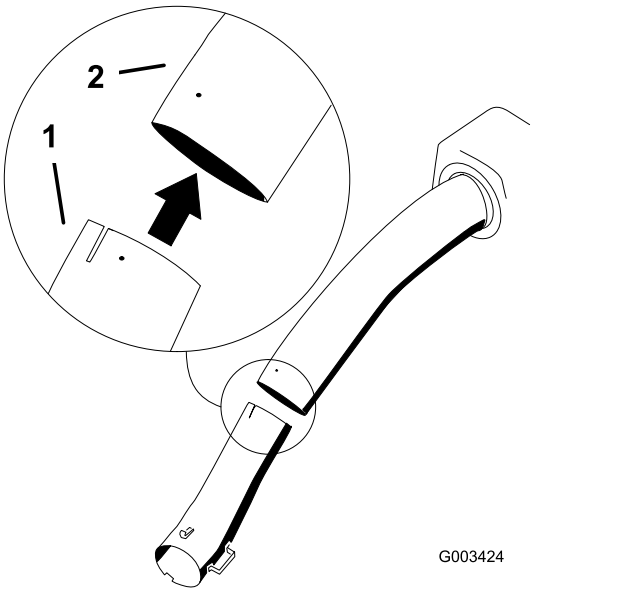
Informacja: Uszczelka leja musi wystawać na zewnątrz z pokrywy zestawu workującego.



Rysunek 51

1. Wybrzuszenie

8. Zamocuj kanał dolny w kanale górnym (Rysunek 52).

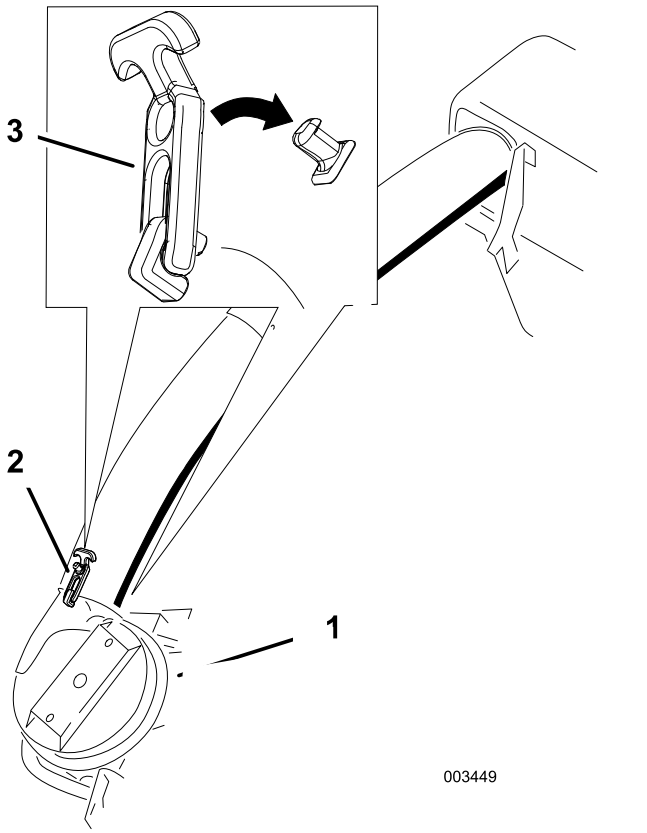


Rysunek 52

1. Kanał dolny
2. Kanał górny

9. Wsuń kanał dolny do obudowy dmuchawy i zamocuj je zaczepem do siebie (Rysunek 53).

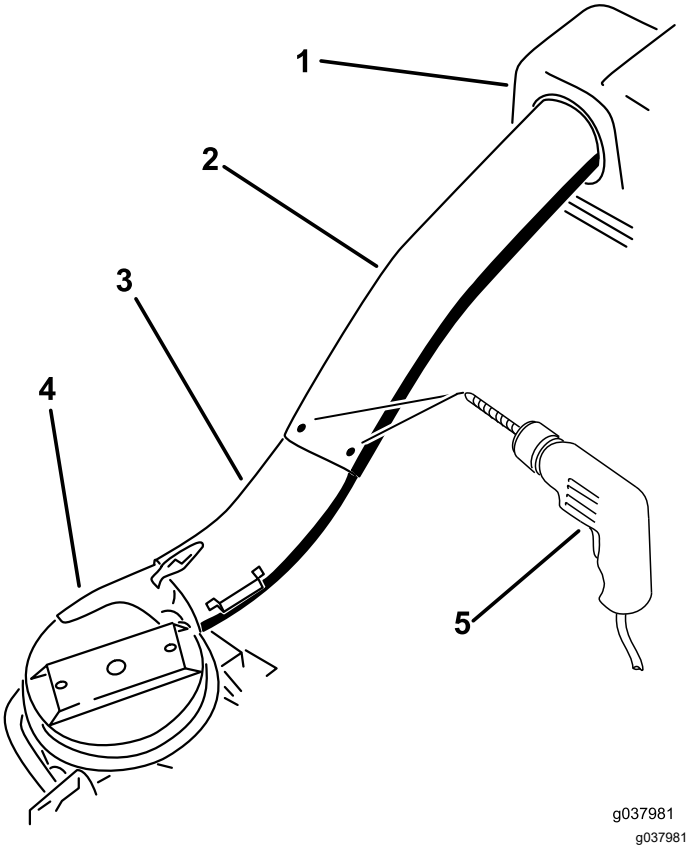
Informacja: U dołu i u góry obudowy dmuchawy znajduje się jeden zaczep.



Rysunek 53

1. Zespół dmuchawy
2. Kanał dolny
3. Zaczep (pokazany zestaw z dwoma koszami)

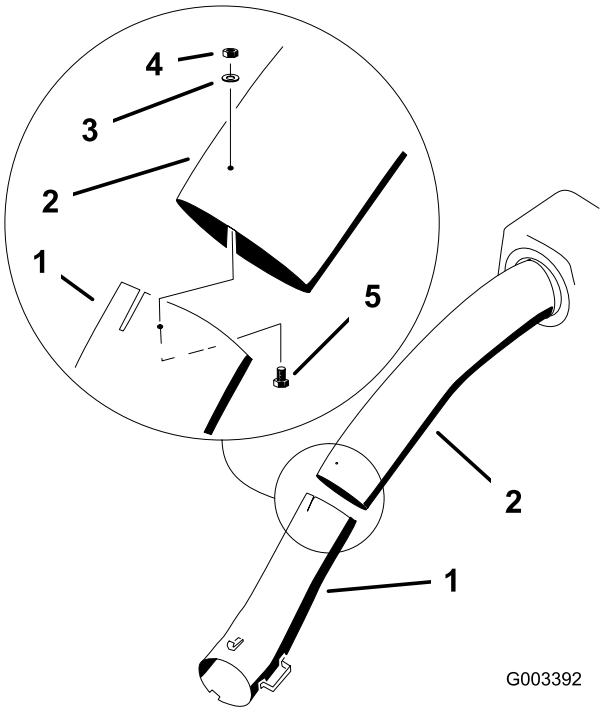
10. Upewnij się, że podwozie tnące jest ustawione na najniższej wysokości koszenia.
11. Upewnij się, że wybrzuszenie Rysunek 51 jest nadal na swoim miejscu.
12. Wykorzystując 3 otwory lub wcięcia w górnym kanale jako szablon wywiercić 3 otwory (5,5 mm) w miejscach, w których górny kanał łączy się z dolnym (Rysunek 54).



Rysunek 54

1. Pokrywa zestawu workującego
2. Kanał górny
3. Kanał dolny
4. Zespół dmuchawy
5. Wywierć otwory 6 mm (7/32 cala)

13. Odłącz kanał dolny od obudowy dmuchawy.
14. Zamocuj kanał górny do kanału dolnego za pomocą 3 śrub (nr 10 x ¾ cala), podkładek płaskich i nakrętek zabezpieczających w sposób przedstawiony na Rysunek 55.



Rysunek 55

1. Kanał dolny
2. Kanał górny
3. Podkładka płaska (7/32 cala)
4. Nakrętka zabezpieczająca (nr 10)
5. Śruba (nr 10 x ¾ cala)

15. Zamocuj kanał dolny do obudowy dmuchawy i zamocuj go za pomocą zaczepów.

19

Regulacja hamulca postojowego

Nie są potrzebne żadne części

Procedura

Upewnij się, że hamulec postojowy jest prawidłowo wyregulowany. Właściwa procedura regulacji jest opisana w *instrukcji obsługi*.

20

Sprawdzanie ciśnienia w oponach

Nie są potrzebne żadne części

Procedura

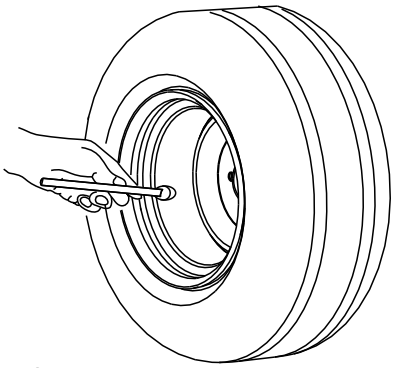
Zwiększ ciśnienie w oponach stosownie do dodatkowego obciążenia.

Informacja: Nie dotyczy to opon półpneumatycznych.

Sprawdź i zwiększ ciśnienie powietrza w oponach przednich kół samonastawnych oraz tylnych oponach (Rysunek 56).

Ciśnienie powietrza w oponach tylnych kół: 1,38 bar

Ciśnienie powietrza w oponach przednich kół samonastawnych: 1,72 bar



Rysunek 56

Działanie

Informacja: Określaj lewą i prawą stronę maszyny ze standardowego stanowiska operatora.

⚠ OSTRZEŻENIE

Aby uniknąć obrażeń, należy przestrzegać poniższych zaleceń:

- **Przed użyciem osprzętu należy zapoznać się ze wszystkimi instrukcjami postępowania i bezpieczeństwa zawartymi w *instrukcji obsługi* kosiarki.**
- **Nigdy nie zdejmuj kanału wyrzutowego, worków, pokrywy zestawu workującego ani jego kanału przy pracującym silniku.**
- **Przed usuwaniem niedrożności w układzie workującym należy wyłączyć silnik i poczekać, aż wszystkie części ruchome się zatrzymają.**
- **Nigdy nie wykonuj prac serwisowych ani naprawczych, gdy silnik pracuje.**

⚠ OSTRZEŻENIE

Użytkownik i inne osoby narażone są na kontakt z ostrzem i wyrzucanymi pozostałościami, jeżeli deflektor trawy, rury zestawu workującego albo cały zestaw workujący nie są zamontowane. Kontakt z obracającymi się ostrzami kosiarki i wyrzucanymi pozostałościami może spowodować obrażenia lub śmierć.

- **W przypadku demontażu zestawu workującego i konwersji maszyny na tryb wyrzutu bocznego należy zawsze montować deflektor trawy.**
- **Jeśli deflektor trawy ulegnie uszkodzeniu, należy go wymienić. Deflektor trawy kieruje ścinki w dół, w kierunku murawy.**
- **Nie wkładać rąk ani stóp pod kosiarkę.**
- **Zanim przystąpisz do oczyszczania obszaru wyrzutu lub ostrzy kosiarki, odłącz napęd wału odbioru mocy (WOM) i ustaw kluczyk zapłonu w położeniu wyłączonym. Dodatkowo wyjmij kluczyk zapłonu i zdejmij przewód iskrowy ze świecy zapłonowej.**
- **Przed przystąpieniem do udrażniania kanału wyrzutowego wyłącz silnik.**

Opróżnianie worków na trawę

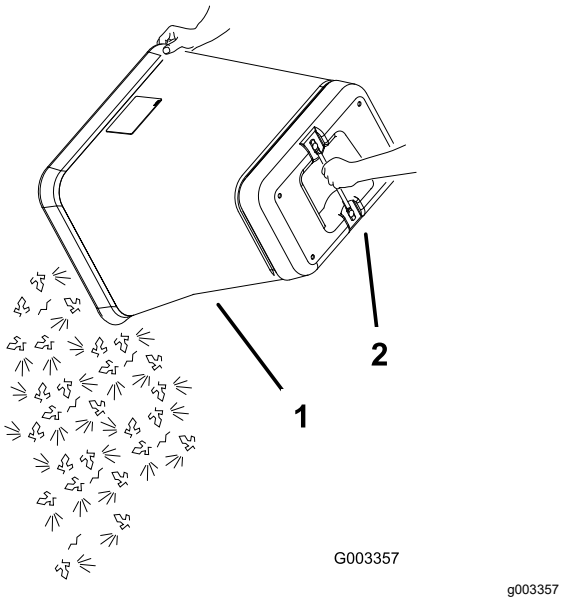
⚠ OSTRZEŻENIE

Zanieczyszczenia, takie jak liście, trawa lub fragmenty krzewów mogą zapalić się. Powstanie pożaru w obszarze silnika może spowodować obrażenia ciała i zniszczenie mienia.

- **Należy pilnować, aby w obszarze silnika i tłumika nie gromadziły się zanieczyszczenia.**
- **Podczas otwierania pokrywy zestawu workującego należy uważać, aby zanieczyszczenia nie spadały do obszaru silnika i tłumika.**
- **Przed odstawieniem do magazynu poczekaj, aż maszyna ostygnie.**

Pełne worki na trawę są ciężkie. Podczas podnoszenia lub przenoszenia pełnego worka na trawę zachowaj ostrożność.

1. Ustaw maszynę na płaskim podłożu i rozłącz napęd za pomocą przełącznika sterowania ostrzami.
2. Przed opuszczeniem stanowiska operatora przesuń dźwignie sterowania jazdą na zewnątrz, do położenia neutralnego zablokowanego, wyłącz silnik, wyjmij kluczyk zapłonu oraz załącz hamulec postojowy i odczekaj, aż wszystkie części ruchome się zatrzymają.
3. Otwórz zatrzask zestawu workującego.
4. Otwórz pokrywę zestawu workującego.
5. Wepchnij nadmiar ścinków do worków. Unieś worek obydwoma rękoma i odłącz go od wspornika zestawu workującego.
6. Chwyć worek za uchwyt znajdujący się pod spodem worka i przechyl go w celu opróżnienia (Rysunek 57).



Rysunek 57

1. Worek
2. Uchwyt pod spodem worka

7. Włóż wypustkę worka w wycięcie w ramie wsporczej zestawu workującego.
8. Opuść pokrywę zestawu workującego na worki.
9. Zatrzaśnij pokrywę zestawu workującego.

Usuwanie niedrożności w układzie workującym

⚠ OSTRZEŻENIE

Gdy zestaw workujący jest włączony, dmuchawa obraca się i może skaleczyć lub odciąć dłonie lub palce.

- **Przed rozpoczęciem regulacji, czyszczenia, napraw i kontroli dmuchawy oraz przed przystąpieniem do udrażniania kanału należy wyłączyć silnik i odczekać, aż wszystkie części ruchome się zatrzymają. Wyjmij kluczyk.**
- **Aby usunąć niedrożności z dmuchawy i kanału, używaj kijka lub podobnego przedmiotu, a nie swojej dłoni.**
- **Nie zbliżaj twarzy, dłoni, stóp ani innych części ciała ani odzieży do ukrytych, ruchomych lub wirujących części.**

1. Ustaw maszynę na płaskim podłożu i rozłącz napęd za pomocą przełącznika sterowania ostrzami.
2. Przed opuszczeniem stanowiska operatora przesuń dźwignie sterowania jazdą na zewnątrz, do położenia neutralnego zablokowanego, zatrzymaj silnik, wyjmij kluczyk zapłonu oraz załącz hamulec postojowy i odczekaj, aż wszystkie części ruchome się zatrzymają.
3. Sprawdź worki na trawę i opróżnij je, jeżeli są pełne.
4. Zdemontuj i odłącz kanał i tunel wyrzutowy od pokrywy zestawu workującego i kosiarki. Używając kijka lub innego przedmiotu ostrożnie usuń niedrożność kosiarki, kanału i tunelu wyrzutowego oraz pokrywy zestawu workującego.
5. Po usunięciu niedrożności zmontuj z powrotem zestaw workujący i kontynuuj pracę.

Demontaż zestawu workującego

⚠ OSTROŻNIE

W przypadku użytkowania maszyny ze zdemontowanym osprzętem workującym i zamontowanymi przednimi obciążnikami z zestawu workującego maszyna może zachowywać się niestabilnie, co może doprowadzić do utraty nad nią kontroli.

- **Przy demontażu osprzętu workującego należy zawsze demontować również przednie obciążniki.**
- **Nie używaj maszyny ze zdemontowanym zestawem workującym, jeżeli nadal zamontowane są przednie obciążniki.**

W celu zdemontowania zestawu workującego należy wykonać w odwrotnej kolejności kroki procedur montażu wszystkich zainstalowanych zestawów związanych z systemem workującym. Jeżeli zamontowane zostały obciążniki, przy demontażu osprzętu workującego należy również demontować przednie obciążniki.

Informacja: Przy montażu zestawu rozdrabniającego konieczny jest demontaż jedynie przegrody odcinającej.

Transportowanie urządzenia

Podczas transportowania maszyny nie pozostawiaj trawy ani śmieci w zestawie workującym.

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO

Transportowanie maszyny z trawą i ze śmieciami w zestawie workującym może spowodować uszkodzenie maszyny.

Podczas transportowania maszyny nie pozostawiaj trawy ani śmieci w zestawie workującym.

Rady związane z posługiwaniem się urządzeniem

Wskazówki dotyczące workowania

Pamiętanie o większych gabarytach

Pamiętaj, że maszyna z zamontowanym osprzętem jest dłuższa i szersza. Zbyt ostre skręcanie w ciasnych miejscach może spowodować uszkodzenie osprzętu.

Wyrównywanie koszonego obszaru

Zawsze wyrównuj koszony obszar lewą stroną kosiarki. Nie wyrównuj koszonych obszarów prawą stroną kosiarki, gdyż mogłoby to spowodować uszkodzenie kanału zestawu workującego oraz kanału wyrzutowego.

Wysokość koszenia

Nie ustawiaj wysokości koszenia kosiarki zbyt nisko, gdyż otaczająca kosiarkę wysoka trawa może uniemożliwić dostawanie się powietrza pod spód podwozia tnącego, co utrudni działanie zestawu workującego. Zbyt słaby dopływ powietrza pod spód kosiarki spowoduje zatkanie się zestawu workującego.

Częstość koszenia

Trawę należy kosić często, w szczególności jeżeli szybko odrasta. Jeżeli trawa urośnie na nadmierną wysokość, konieczne będzie jej dwukrotne koszenie.

Technika koszenia

Aby uzyskać najlepszy wygląd trawnika, należy podczas koszenia nieznacznie wykraczać kosiarką na już skoszony obszar. Pozwoli to zmniejszyć obciążenie silnika i ograniczyć prawdopodobieństwo zatkania się kanału dostarczającego i wyrzutowego.

Prędkość workowania

Workowanie najczęściej jest prowadzone z dźwignią przepustnicy ustawioną w położeniu SZYBKIM i przy normalnej prędkości jazdy. Jednakże w razie wyjątkowo suchej trawy i pylistych warunków może być przydatne nieznaczne zmniejszenie prędkości obrotowej silnika i zwiększenie prędkości jazdy kosiarki. Zestaw workujący może się zapchać podczas zbyt szybkiej jazdy oraz przy zbyt niskiej prędkości obrotowej silnika. Na pochyłościach konieczne może być zmniejszenie prędkości jazdy kosiarki. Pomoże to utrzymać prędkość obrotową silnika i zachować skuteczność workowania. Należy w miarę możliwości starać się kosić podczas zjeżdżania ze wzniesienia.

⚠ OSTROŻNIE

W miarę napełniania się worków rośnie masa tylnej części maszyny. Nagłe zatrzymanie się i próba ruszenia na pochyłości może spowodować utratę kontroli nad kierunkiem jazdy maszyny i jej przewrócenie się.

- **Unikaj gwałtownego ruszania i zatrzymywania się podczas jazdy pod górę lub w dół zbocza. Unikaj ruszania pod górę.**
- **Jeżeli maszyna podczas jazdy w górę się zatrzyma, odłącz napęd ostrzy. Następnie powoli zjedź tyłem z pochyłości, zachowując niską prędkość.**
- **Na pochyłościach unikaj nagłych skrętów i gwałtownych zmian prędkości.**
- **Nie używaj maszyny ze zdemontowanym zestawem workującym, jeżeli nadal zamontowane są przednie obciążniki.**

Workowanie wysokiej trawy

Trawa o nadmiernej długości jest ciężka i mogą występować problemy z jej transportowaniem do worków zestawu. Może to spowodować zapchanie się kanału i tunelu wyrzutowego. Aby uniknąć zatykania się zestawu workującego, należy kosić trawę przy wysokim ustawieniu wysokości koszenia, a następnie opuścić kosiarkę na normalną wysokość i powtórzyć proces workowania.

Workowanie mokrej trawy

W miarę możliwości należy zawsze kosić trawę, gdy jest sucha, gdyż zapewni to schludny wygląd trawnika. Przy koszeniu mokrej trawy należy użyć konwencjonalnego wyrzutu bocznego kosiarki. Po upływie kilku godzin, gdy skoszona trawa wyschnie,

należy zamontować osprzęt zestawu workującego i zebrać nim ścinki trawy.

Oznaki zapychania się układu

Podczas koszenia z workowaniem niewielka ilość ścinków trawy będzie zawsze wydmuchiwana z przodu kosiarki. Nadmiernie obfity wydmuch ścinków wskazuje na zapełnienie się worków lub zatkanie systemu.

Konserwacja

Informacja: Określaj lewą i prawą stronę maszyny ze standardowego stanowiska operatora.

Zalecany harmonogram konserwacji

Częstotliwość serwisowania	Procedura konserwacji
Po pierwszych 8 godzinach	• Sprawdź pasek dmuchawy. • Przeprowadź inspekcję zestawu workującego.
Po pierwszych 10 godzinach	• Przeprowadź inspekcję zestawu workującego
Przed każdym użyciem lub codziennie	• Oczyść siatkę pokrywy zestawu workującego. • Oczyść zestaw workujący.
Co 25 godzin	• Sprawdź pasek dmuchawy.
Co 50 godzin	• Nasmaruj ramię jałowego koła pasowego (tylko modele dmuchaw 78483–78488).
Co 100 godzin	• Przeprowadź inspekcję zestawu workującego.
Przed składowaniem	• Przeprowadź inspekcję zestawu workującego

⚠ OSTRZEŻENIE

Jeśli zostawisz kluczyk w stacyjce, ktoś może przypadkowo uruchomić silnik i spowodować poważne obrażenia ciała operatora lub osób postronnych.

Przed wykonaniem jakichkolwiek czynności konserwacyjnych wyjmij kluczyk ze stacyjki i odłącz przewód od świecy zapłonowej. Odłóż przewód na bok, tak by przypadkowo nie zetknął się ze świecą zapłonową.

⚠ OSTRZEŻENIE

Podczas pracy silnika nagrzewa się on do wysokiej temperatury. Kontakt z gorącymi powierzchniami może spowodować oparzenia.

Przed dotknięciem odczekaj, aż silnik (a w szczególności tłumik) ostygnie.

⚠ OSTRZEŻENIE

Zanieczyszczenia, takie jak liście, trawa lub fragmenty krzewów mogą zapalić się. Powstanie pożaru w obszarze silnika może spowodować obrażenia ciała i zniszczenie mienia.

- **Należy pilnować, aby w obszarze silnika i tłumika nie gromadziły się zanieczyszczenia.**
- **Podczas otwierania pokrywy zestawu workującego należy uważać, aby zanieczyszczenia nie spadały do obszaru silnika i tłumika.**
- **Przed odstawieniem do magazynu poczekaj, aż maszyna ostygnie.**

Czyszczenie siatki pokrywy zestawu workującego

Okres pomiędzy przeglądami: Przed każdym użyciem lub codziennie

Siatki należy czyścić przed każdym użyciem.

1. Zaparkuj maszynę na równym podłożu.
2. Ustaw przełącznik sterowania ostrzami w położeniu odłączonym, załącz hamulec postojowy i przestaw dźwignie sterowania jazdą na zewnątrz, do położenia NEUTRALNEGO ZABLOKOWANEGO.
3. Wyłącz silnik i wyjmij kluczyk ze stacyjki.

4. Otwórz pokrywę zestawu workującego.
5. Oczyść siatkę z zanieczyszczeń.
6. Zamknij pokrywę zestawu workującego.

Inspekcja osprzętu workującego

Okres pomiędzy przeglądami: Po pierwszych 10 godzinach

Przed składowaniem

Po pierwszych 10 godzinach pracy przeprowadź inspekcję zestawu workującego i powtórz ją miesiąc później.

1. Sprawdź kanał, tunel wyrzutowy i pokrywę zestawu. Wymień elementy, jeżeli są popękane lub uszkodzone.
2. Dokręć wszystkie nakrętki, śruby i wkręty.
3. Sprawdź wszystkie elementy mocujące i zatrzaski, uzupełnij wszelkie brakujące lub uszkodzone części.
4. Sprawdź stan worków na trawę.

⚠ OSTRZEŻENIE

W razie wyrzucenia z dużą prędkością przedmiotów lub zanieczyszczeń przez rozdarty, przetarty lub zużyty worek na trawę może być przyczyną urazów operatora lub osób postronnych.

- **Sprawdź, czy worki na trawę nie mają dziur, rozdarć, przetarć i innych uszkodzeń.**
- **Worków na trawę nie należy prać.**
- **Pogorszenie stanu worków na trawę wymaga zamontowania nowych worków nabytych od producenta osprzętu workującego.**

Czyszczenie zestawu workującego i worków

Okres pomiędzy przeglądami: Przed każdym użyciem lub codziennie

Zestaw workujący należy czyścić codziennie.

1. Należy umyć od zewnątrz oraz od wewnątrz pokrywę zestawu workującego, worki, kanały oraz spodnią stronę zespołu tnącego kosiarki. Do usunięcia zanieczyszczeń użyj środka czyszczącego o łagodnym działaniu do zastosowań motoryzacyjnych.
2. Upewnij się, że pozostałości trawy zostały usunięte ze wszystkich części.
3. Po umyciu wszystkich części odczekaj, aż wyschną.

Informacja: Po zamontowaniu wszystkich części uruchom maszynę i pozwól jej pracować przez około 1 minutę, aby szybciej wyschła.

Kontrola paska dmuchawy

Okres pomiędzy przeglądami: Po pierwszych 8 godzinach

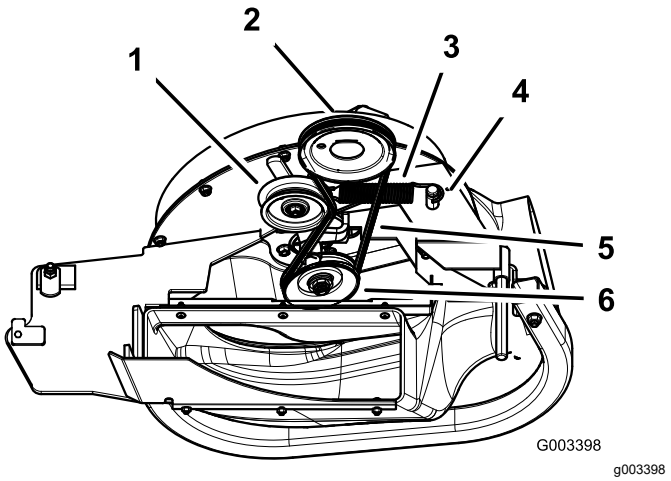
Co 25 godzin

Sprawdź paski pod kątem pęknięć, postrzępionych brzegów, śladów spalenia lub innych uszkodzeń. Wymień wszystkie uszkodzone paski.

Wymiana paska dmuchawy

Modele dmuchaw 78483–78488

1. Zaparkuj maszynę na równym podłożu.
2. Ustaw przełącznik sterowania ostrzami w położeniu odłączonym, załącz hamulec postojowy i przestaw dźwignie sterowania jazdą na zewnątrz, do położenia NEUTRALNEGO ZABLOKOWANEGO.
3. Wyłącz silnik i wyjmij kluczyk ze stacyjki.
4. Pociągnij w tył sprężynowe jałowe koło pasowe, aby zlikwidować naprężenie paska (Rysunek 58).

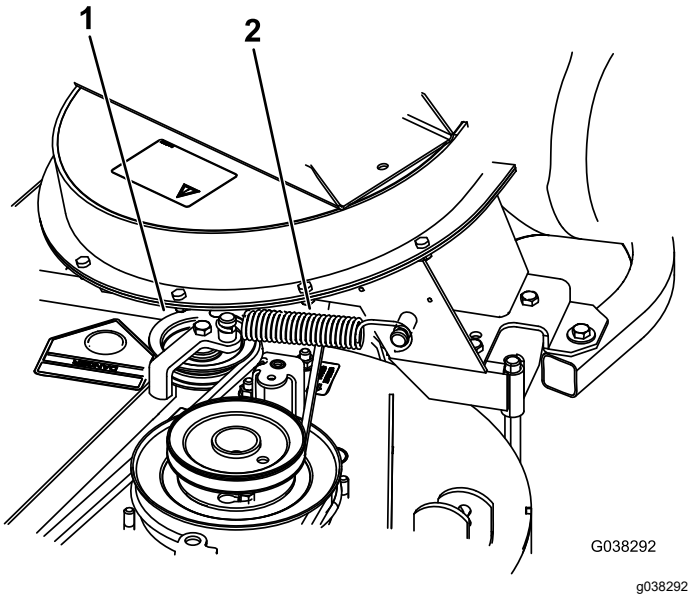


g003398

Rysunek 58

1. Jałowe koło pasowe
2. Koło pasowe podwozia tnącego kosiarki
3. Sprężyna
4. Kołek sprężyny
5. Pasek
6. Koło pasowe dmuchawy

5. Zdejmij dotychczasowy pasek dmuchawy.
6. Załóż nowy pasek na koło pasowe dmuchawy (Rysunek 58).
7. Zainstaluj sprężynę w sposób przedstawiony na Rysunek 59.



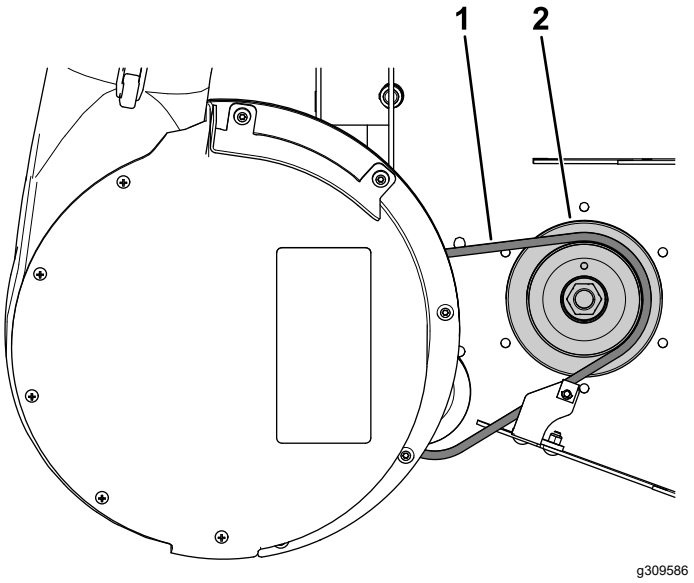
Rysunek 59

1. Sprężynowe jałowe koło pasowe
2. Sprężyna

8. Załóż pasek na sprężynowe jałowe koło pasowe (Rysunek 59).

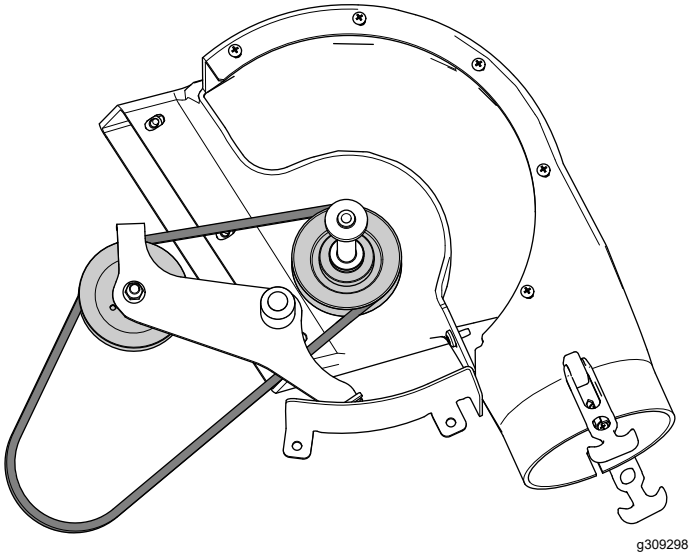
Modele dmuchaw 78401–78406

1. Zaparkuj maszynę na równym podłożu.
2. Ustaw przełącznik sterowania ostrzami w położeniu odłączonym, załącz hamulec postojowy i przestaw dźwignie sterowania jazdą na zewnątrz, do położenia NEUTRALNEGO ZABLOKOWANEGO.
3. Wyłącz silnik i wyjmij kluczyk ze stacyjki.
4. Pociągnij w tył sprężynowe jałowe koło pasowe, aby zlikwidować naprężenie paska.
5. Zdejmij dotychczasowy pasek dmuchawy (Rysunek 60 i Rysunek 61).



Rysunek 60

1. Pasek dmuchawy
2. Napędzające koło pasowe



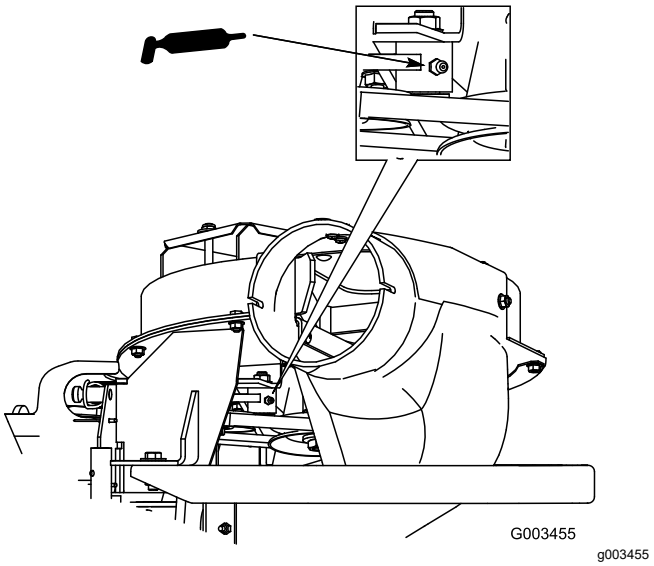
Rysunek 61

6. Załóż nowy pasek na koło pasowe dmuchawy, patrz 17 Montaż paska dmuchawy, sprężyny oraz pokrywy paska dmuchawy (Strona 24).

Smarowanie ramienia jałowego koła pasowego w modelach dmuchaw 78483–78488

Okres pomiędzy przeglądami: Co 50 godzin

Ramię jałowego koła pasowego paska zestawu workującego (Rysunek 62) smaruj co 50 godzin.



Rysunek 62

Inspekcja zestawu workującego

Okres pomiędzy przeglądami: Co 100 godzin

Po pierwszych 8 godzinach

1. Zaparkuj maszynę na równym podłożu.
2. Ustaw przełącznik sterowania ostrzami w położeniu odłączonym, załącz hamulec postojowy i przestaw dźwignie sterowania jazdą na zewnątrz, do położenia NEUTRALNEGO ZABLOKOWANEGO.
3. Wyłącz silnik i wyjmij kluczyk ze stacyjki.
4. Sprawdź kanał górny, kanał dolny, pokrywę zestawu workującego oraz zespół dmuchawy. Wymień elementy, jeżeli są popękane lub uszkodzone.
5. Sprawdź worki, siatkę oraz ramę zestawu workującego. Wymień elementy, które są pęknięte lub uszkodzone.
6. Dokręć wszystkie nakrętki, śruby i wkręty.

Sprawdzenie ostrzy kosiarki

1. Sprawdzaj ostrza kosiarki regularnie oraz po każdym uderzeniu ostrza w przeszkodę.
2. Jeżeli ostrza są mocno zużyte, należy je wymienić na nowe. Kompletny opis serwisowania ostrzy jest podany w *instrukcji obsługi* maszyny.

Wybór ostrzy kosiarki

W większości warunków koszenia standardowe ostrza o wysokim podnoszeniu zapewnią najlepszą skuteczność workowania.

Ostrze Toro Atomic jest zalecane do workowania liści w suchych warunkach. W suchych i pylących warunkach ostrza o średnim lub niskim podnoszeniu pozwolą zmniejszyć wydmuchiwanie pyłu i zanieczyszczeń, zapewniając jednak przepływ powietrza umożliwiający skuteczne workowanie.

Skontaktuj się z autoryzowanym przedstawicielem serwisowym w celu nabycia ostrzy do różnych warunków koszenia.

Aby uzyskać więcej informacji o montażu ostrzy, przeczytaj dokładnie *instrukcję obsługi* maszyny.

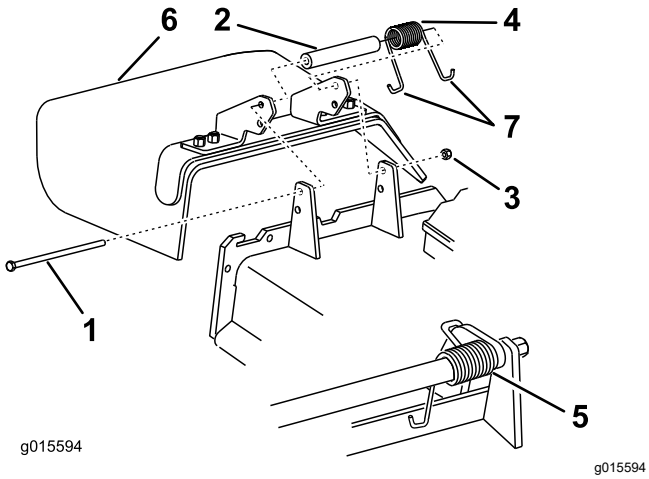
Wymiana deflektora trawy

⚠ OSTRZEŻENIE

Niezasłonięty otwór wyrzutowy może spowodować, że maszyna będzie wyrzucać przedmioty w kierunku operatora lub osób postronnych, powodując poważne urazy. Może również nastąpić kontakt z ostrzem.

- **Nie używaj maszyny bez zamocowanego deflektora trawy, płyty rozdrabniacza lub układu workującego.**
- **Upewnij się, że deflektor trawy jest opuszczony.**

1. Zaczep jeden z końców sprężyny o krawędź podwozia tnącego, a drugi koniec o deflektor trawy (Rysunek 63).



Rysunek 63

1. Śruba
2. Element dystansowy
3. Nakrętka zabezpieczająca
4. Sprężyna
5. Zamontowana sprężyna
6. Deflektor trawy
7. Koniec sprężyny

2. Zamocuj za pomocą śruby i nakrętki zespół deflektora trawy do podwozia tnącego kosiarki (Rysunek 63).
3. Umieść koniec sprężyny z zaczepem w kształcie litery **J** wokół deflektora trawy (Rysunek 63).

Ważne: **Musi istnieć możliwość opuszczania deflektora trawy do położenia dolnego. Unieś deflektor, aby sprawdzić, czy całkowicie się obniży.**

Przechowywanie

1. Opróżnij osprzęt workujący, patrz Opróżnianie worków na trawę (Strona 30).
2. Sprawdź osprzęt workujący pod kątem uszkodzeń.
3. Upewnij się, że worki są opróżnione i dokładnie wysuszone.
4. Sprawdź pasek pod kątem zużycia i pęknięć, patrz Kontrola paska dmuchawy (Strona 35).
5. Przechowuj maszynę w czystym i suchym miejscu nienarażonym na bezpośrednie działanie światła słonecznego. Jeżeli konieczne jest przechowywanie maszyny na zewnątrz, należy ją okryć plandeką odporną na warunki pogodowe. Pozwoli to zabezpieczyć elementy z tworzyw sztucznych i przedłużyć okres eksploatacji maszyny.

Rozwiązywanie problemów

Problem	Możliwa przyczyna	Usuwanie usterek
Obecność nietypowych drgań.	1. Ostrze/-a tnące są zgięte lub niewyważone. 2. Śruba mocująca ostrze jest poluzowana. 3. Koło pasowe dmuchawy lub zespół koła pasowego jest obluzowany. 4. Pasek napędowy zestawu workującego jest zużyty. 5. Co najmniej jedna łopatka wirnika dmuchawy jest zgięta lub niewyważona.	1. Zamontuj nowe ostrza tnące. 2. Dokręć śrubę mocującą ostrze. 3. Dokręć odpowiednie koło pasowe. 4. Wymień pasek. 5. Skontaktuj się z autoryzowanym przedstawicielem serwisowym.
Wydajność workowania jest ograniczona.	1. Silnik pracuje z niską prędkością obrotową. 2. Siatka ochronna pod pokrywą zestawu workującego jest zatkana. 3. Pasek dmuchawy jest zbyt luźny. 4. Dmuchawa lub kanał są zapchane. 5. Worki są pełne.	1. Należy zawsze używać kosiarki z zestawem workującym przy pełnym otwarciu przepustnicy. 2. Usuń zanieczyszczenia, liście lub ścinki trawy z siatki. 3. Wymień pasek zestawu workującego. 4. Znajdź i usuń zanieczyszczenia będące przyczyną niedrożności. 5. Opróżnij worki na trawę.
Dmuchawa i kanały zatykają się zbyt często.	1. Silnik pracuje z niską prędkością obrotową. 2. Trawa jest zbyt mokra. 3. Trawa jest zbyt wysoka. 4. Siatka pod pokrywą zestawu workującego jest zatkana. 5. Zbyt wysoka prędkość jazdy. 6. Pasek napędowy zestawu workującego jest zużyty.	1. Należy zawsze używać kosiarki z zestawem workującym przy pełnym otwarciu przepustnicy. 2. Należy kosić trawę, gdy jest sucho. 3. Nie koś jednorazowo trawy na długości większej niż 51–76 cm lub 1/3 wysokości trawy zależnie od tego, która wartość jest niższa. 4. Usuń zanieczyszczenia, liście lub ścinki trawy z siatki. 5. Jedź wolniej, ale utrzymuj wysokie obroty silnika. 6. Wymień pasek.
Maszyna wydmuchuje zanieczyszczenia i ścinki.	1. Worki są pełne. 2. Zbyt wysoka prędkość jazdy. 3. Podwozie tnące kosiarki nie jest wypoziomowane.	1. Należy częściej opróżniać worki. 2. Jedź wolniej, ale utrzymuj wysokie obroty silnika. 3. Zapoznaj się z instrukcjami poziomowania podwozia tnącego w instrukcji obsługi kosiarki.
Wirnik dmuchawy nie obraca się swobodnie.	1. Dmuchawa jest zatkana. 2. Wirnik jest nierówno ustawiony.	1. Usuń zanieczyszczenia, liście lub ścinki trawy z wirnika dmuchawy. 2. Skontaktuj się z autoryzowanym przedstawicielem serwisowym.

Ostrzeżenie na podstawie kalifornijskiej ustawy 65

Czym jest to ostrzeżenie?

Na sprzedawanym produkcje może znaleźć się etykieta ostrzegawcza taka jak poniższa:

OSTRZEŻENIE: Działanie rakotwórcze i szkodliwe na rozrodczość – www.p65Warnings.ca.gov.

Czym jest ustawa 65?

Ustawa 65 obowiązuje każde przedsiębiorstwo działające w Kalifornii, sprzedające produkty w Kalifornii lub wytwarzające produkty, które mogą być sprzedawane w lub wwożone do Kalifornii. Nakazuje ona gubernatorowi stanu Kalifornia prowadzenie i publikowanie listy substancji chemicznych, co do których wiadomo, że powodują nowotwory, uszkodzenia płodu i/lub mają inny szkodliwy wpływ na rozrodczość. Corocznie aktualizowana lista zawiera setki substancji chemicznych występujących w wielu codziennych produktach. Celem ustawy 65 jest publiczne informowanie o narażeniu na te substancje chemiczne.

Ustawa 65 nie zakazuje sprzedaży produktów zawierających te substancje chemiczne, jednakże wymaga umieszczania ostrzeżeń na produktach, ich opakowaniach lub w materiałach drukowanych dołączonych do produktów. Ponadto ostrzeżenie z ustawy 65 nie oznacza, że produkt narusza jakiekolwiek normy lub wymagania bezpieczeństwa. W rzeczywistości rząd stanu Kalifornia wyjaśnił, że ostrzeżenie z ustawy 65 „nie jest równoznaczne z decyzją regulacyjną, jakoby produkt był „bezpieczny” lub „niebezpieczny””. Wiele z tych substancji chemicznych jest używanych w codziennych produktach od wielu lat bez udokumentowanych przypadków szkodliwego działania. Dodatkowe informacje można znaleźć na stronie: https://oag.ca.gov/prop65/faqs-view-all.

Ostrzeżenie z ustawy 65 oznacza, że przedsiębiorstwo albo (1) oceniło narażenie i stwierdziło, że przekracza ono „poziom bez znacznego ryzyka”; albo (2) postanowiło umieścić ostrzeżenie w oparciu o fakt występowania substancji chemicznej wymienionej na liście bez podejmowania oceny narażenia.

Czy ta ustawa obowiązuje wszędzie?

Ostrzeżenia z ustawy 65 są wymagane jedynie według prawa stanu Kalifornia. Ostrzeżenia te występują w całej Kalifornii w wielu miejscach, w tym między innymi w restauracjach, sklepach spożywczych, hotelach, szkołach i szpitalach oraz na wielu produktach. Ponadto niektórzy sprzedawcy internetowi i korespondencyjni umieszczają ostrzeżenia z ustawy 65 na swoich stronach lub w swoich katalogach.

Jak wypadają kalifornijskie ostrzeżenia w porównaniu z progami federalnymi?

Normy ustawy 65 są często bardziej rygorystyczne od norm federalnych i międzynarodowych. Istnieją substancje, dla których ostrzeżenie z ustawy 65 jest wymagane przy poziomach znacznie niższych niż progi działań federalnych. Na przykład norma dla ostrzeżenia z ustawy 65 dla ołowiu wynosi 0,5 µg/dzień, znacznie poniżej norm federalnych i międzynarodowych.

Dlaczego ostrzeżenie nie znajduje się na wszystkich podobnych produktach?

- Oznakowanie zgodne z ustawą 65 jest wymagane dla produktów sprzedawanych w Kalifornii, podczas gdy taki wymóg nie obowiązuje dla produktów sprzedawanych gdzie indziej.
- Przedsiębiorstwo pozwane w związku z ustawą 65, przy zawieraniu ugody, może zostać zobowiązane do umieszczania ostrzeżeń z ustawy 65 na swoich produktach, ale taki wymóg może nie występować wobec innych przedsiębiorstw wytwarzających podobne produkty.
- Egzekwowanie ustawy 65 jest niekonsekwentne.
- Przedsiębiorstwa mogą zdecydować o nieumieszczaniu ostrzeżeń, ponieważ stwierdzą, że ustawa 65 nie nakłada na nie takiego obowiązku; brak ostrzeżeń na produkcie nie oznacza, że nie zawiera on substancji chemicznych wymienionych na liście na podobnym poziomie.

Dlaczego firma Toro umieszcza ostrzeżenie?

Firma Toro postanowiła dostarczać konsumentom jak najwięcej informacji, aby mogli podejmować świadome decyzje dotyczące produktów, które kupują i których używają. W niektórych przypadkach Toro zamieszcza ostrzeżenia w oparciu o fakt występowania co najmniej jednej substancji chemicznej wymienionej na liście bez dokonywania oceny poziomu narażenia, ponieważ nie dla wszystkich substancji chemicznych podano wymagania co do wartości granicznych narażenia. Chociaż narażenie przy produktach firmy Toro może być pomijalne lub mieścić się w zakresie „brak znacznego ryzyka”, z ostrożności firma Toro postanowiła zamieścić ostrzeżenia z ustawy 65. Ponadto gdyby firma Toro nie umieściła tych ostrzeżeń, mogłaby zostać pozwana przez Stan Kalifornii lub podmioty prywatne dążące do egzekwowania ustawy 65 i byłaby narażona na znaczne kary.